ASUKA COMICS CLx

ヤるっゼ!

YAROUZE!

1

石原理

SATORU ISHIHARA

角川書店

9784048531870

1920979005600

ISBN4-04-853187-5

C0979 ¥560E

角川書店／定価：本体560円(税別)

FUWA LIVES A CAREFREE ANB DIRECTIONLESS LIFE. HE MEETS KUSANAGI, WHO RISKS EVERVTHING FOR HIS BIKE, AND SOMETHING IN FUWA'S HEART STARTS TO MOVE. A SPIRAL ROAD BLOSSOMS BETWEEN THE TWO IN THIS FIRST VOLUME!

石原 理
やぶうぜ!
YABUUZE!
SATORU ISHIHARA

CONTENTS

Step on the Accelerator! — 3

LAP. 1 — 35

LAP.2 — 79

LAP.3 — 111

LAP.4 — 143

Special Chapter — 183

Tsukuba Racetrack Collected Data Report — 191

Let's Go to the Race! — 193

SHALL WE DO IT? FISHING FOR OLD MEN.
I NEED MORE MONEY.
RJ1
STEP ON THE ACCELERATOR!

新妻凌辱
NO ONE UNDER 18 MAY ENTER
Selling Season Tickets
THE COST TO RUN MY BIKE ON THE RACE-TRACK
RACE PARTICI-PATION FEE
RE-MODELING COSTS WHEEL COSTS
YEARLY EXPENSES TO RACE
ABOUT TWO MILLION YEN.
MY PART-TIME JOB ISN'T ENOUGH
MEN
YOU'RE A NAUGHTY BOY, COMING TO WATCH PORN WHEN YOU'RE UNDERAGE.
I WON'T TELL,
SO LET'S HAVE FUN.
PLE-PLEASE STOP.
AAH ...

DID YOU THINK YOU WOULDN'T GET IN TROUBLE IF YOU TRIED TO DO THAT KIND OF THING TO MY BUDDY ?
I'LL TAKE GOOD CARE OF YOU, OKAY?
AAH. I... I'M NOT LIKE THAT...
EX-CUSE ME, SIR.
Rustle Rustle
HE SAID, "LET ME HOLD IT IN MY MOUTH FIFTY THOUSAND."
FIFTY THOU-SAND?! REALLY ?!
THAT'S NOT TOO BAD, KUSA-NAGI
COME ON, MAN. IT'S NOT LIKE YOU'RE LOSING ANYTHING.
HEY YOU...
IT TOOK ME A WHILE TO SNEAK IN
YOU'RE LATE, FUWA.
Pushy
.....
Yes. Yes.

IT CAN'T BE HELPED.
IT'S NOT LIKE YOU'RE LOSING ANYTHING.
Ha Ha Ha
Crack Crack
NOT ME. YOU!
JUST SUCK IT UP AND THINK ABOUT YOUR RACE.
WE'LL MISS THE FIFTH BUS.
RUN!
HERE'S FIFTY THOU-SAND
AFTER SEEING IT, HE FAINTED.
THE OLD MAN?

I'M GOING TO BE DEALING WITH THE CLASSICAL BOOKS AT FUKAYA'S.
I wish I were a bird
I wish I were a bird
WHAT ABOUT YOU, KUSANAGI?
YOU WON'T GET IN ANYWHERE NOW
POLITICS AND ECONOMICS.
I'M GOING TO SLEEP HERE.
KUSANAGI?
Zzz.
SO YOU WERE UP ALL NIGHT WORKING AT A CONSTRUCTION SITE AT TOP SPEED AND MAINTAINING YOUR BIKE?
HAHA
YOU'RE LIKE A KID.

HE'S THE SAME AS WHEN I MET HIM THREE MONTHS AGO
LOOKS LIKE I'M PREG-NANT
YOU SHOULDN'T TELL SUCH LIES, RIO
I USED PROTEC-TION.
HE'S GOT A BEAUTI-FUL TAN ON THE BACK OF HIS NECK
YOU CAN SMELL THE BURNS ON HIS SKIN
I'M SORRY, BUT YOU'VE BEEN COLD TO ME RECENTLY
I'VE BEEN LIED TO TWICE BY A GIRL SAYING SHE WAS PREGNANT

Blow
I'M STARTING TO HATE MYSELF.
I'VE GONE OUT WITH MULTIPLE GIRLS ON FIVE OCCASIONS AND HAD A GIRL GO OUT WITH ME SOME ON TWO OTHER OCCASIONS.
I'VE BEEN REJECTED NUMEROUS TIMES.
RUSTLE
RUSTLE
RUSTLE
COME BACK!!
4-HOUR-RACE-COURSE
1999·8月
TENANCE

THAT'S MINE.
IS THIS YOURS?
YEAH, SORRY.
SO FOUR OF THOSE BIKES ARE MAKING A COME-BACK, HUH?
NEXT SUMMER.
YOU GOING FOR IT?
NO

IT'S THE SMELL OF A KID DURING SUMMER.
I DON'T HAVE A PARTNER.
THE BURNT SMELL FROM HIS SKIN,
AND THE SMELL OF GRASS STUCK IN HIS HAIR
HEY, HOLD UP.
KUSA-NAGI FROM CLASS 2-F
RUSTLE
I HAVE A LICENSE
WANT TO PAIR UP?

I KNOW WHY.
"I RECENTLY RECEIVED MY BIKE LICENSE"
WHY DID I JUST TELL THAT LIE?

This is a free scanlation. Not for sale, rent or auction

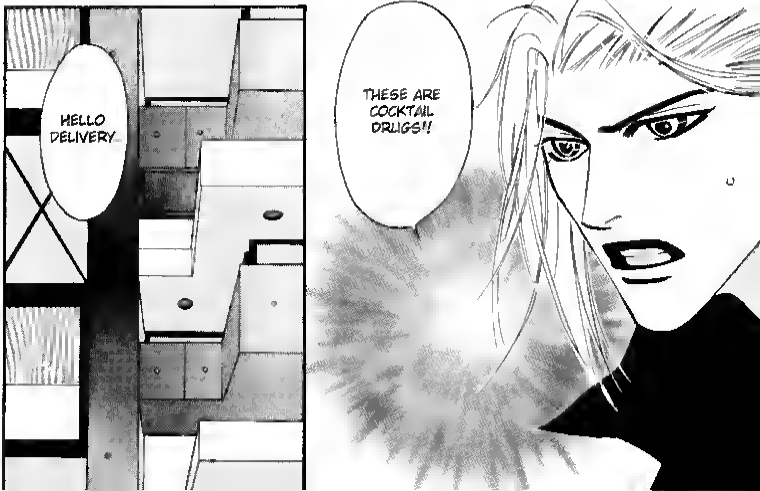
YES, I KNOW
THE REASON.
WORK THAT WILL PAY YOU 100,000 YEN FOR ONE JOB?
KUSANAGI, DON'T GET INTO PROSTITUTION
I'M NOT GOING TO BE A PROSTITUTE
DON'T BE A HOST EITHER
I'M JUST TRANSPORTING A PACKAGE
ONE TRANSPORT FOR 100,000 YEN,
ON THE CONDITION THAT I DON'T ASK ANY QUESTIONS ABOUT THE SECRET PACKAGE
WANT TO DO IT?
IF WE BOTH DO IT IT'S 200,000 YEN
WELL . .

WELL, MAYBE ONCE I'VE GOT MYSELF ORGANIZED WITH THE LADIES
I CAN'T SAY IT
THE FACT THAT I DON'T HAVE A LICENSE
WITH FOUR WHEELS, WE CAN DO IT
YOU NEVER KNOW WHAT YOU MIGHT BE CARRYING
IT DOESN'T MATTER.
Shine
KUSA-NAGI.
THE TRUTH IS, I...
FUWA
I KNOW YOU GO ON DATES ON THE WEEKENDS,
BUT YOU SHOULD PARTICIPATE IN A REAL RACE EVERY ONCE IN A WHILE
OTHERWISE, YOU WON'T HAVE THE ENDURANCE FOR THE BIG ONE
YAMAHA

SO ARE YOU GUYS THE TEMPS?
THE BOYS MIYABE FROM SCRAP STORE INTRO-DUCED?
WELL, I GUESS IT'LL DO.
THESE GUYS ARE CLEARLY SHADY
DO YOU GUYS HAVE DAMAGE INSURANCE?
I JUST HAVE STANDARD BIKER'S INSURANCE
I SEE I GUESS THAT'S FINE
WHAT DO YOU MEAN "THAT'S FINE"?
TWO BOXES
TWO DIFFERENT COURSES
BRING THEM TO THESE ADDRESS-ES
NO QUES-TIONS

KUSANAGI
WE SHOULD CHECK WHAT'S INSIDE
NO
EVEN IF THE CONTENTS ARE DANGEROUS,
THE POLICE WON'T GIVE US 100,000 YEN
BUT DON'T YOU THINK WE HAVE RESPONSIBILITY AS CITIZENS ?
OR ACTUALLY
I KNOW CITIZEN'S RESPONSIBILITY WON'T BUY YOU A TIRE
AND IT'S MY FAULT THAT I LET YOU GET INVOLVED WITH THIS
I DON'T WANT YOU TO GO THROUGH WITH THIS

KUSA-NAGI!
WHAT'S THIS?
AMPHET-AMINE EPHED-RINE
SFX VRRRM


HELLO DELIVERY
THESE ARE COCKTAIL DRUGS!!

OH, GOOD TIMING.
COULD YOU LEAVE THE PACKAGE THERE AND HELP ME CARRY THIS?
I NEED THE MONEY FIRST.
I CAN PAY YOU LATER
NO.
GEEZ FINE THEN.
HERE. 100, 000 YEN
MY FRIEND IS COMING TOO, SO 200 000 YEN.
GUY !!
YOU BETTER WORK HARD
YOU JUST WANT ME TO CARRY THIS COUCH, RIGHT?

SFX CLOSE
バタン
U FU FU FU.
YOU'RE FINALLY CAUGHT IN THE CAGE, MY CUTE GUINEA PIG
Hm!
Cute guinea Pig?
My price
HOW STUPID
YOU SHOULD KNOW THAT 100,000 YEN IS THE PRICE FOR YOU
Kiss

COME ON. MAKE HIM STILL!
HOLD HIM! YOU HAVE TO HOLD HIM DOWN, REINO!
Kick Kick
ドカ
SFX: DROP
GOOD BOY. I'LL MAKE YOU FEEL LIKE YOU'RE IN HEAVEN SOON
Drip
Poke
PRESS
PRESS
THE MEDICINE WON'T GO IN
HUH? WHAT?
OH NO. WHAT'S WITH THIS BOY?!
Stick
Hell no...
LOOSEN UP!!

YOU NEED TO GET HIM TO LOOSEN UP!
TICKLE HIM!
DON'T HIT HIM THOUGH THAT'LL MAKE HIM BLOODY.
OK...
Tickle him, Reino!
I hate blood !!
His blood is regurgitating!
Kyaa !
HUH?
AHA -HA.
COO-CHI-COO
Kya!
SHOVE
SFX: SMACK

DON'T COME, FUWA!
CATCH ME!
KUSA-NAGI !!
Break
KUSA-NAGI !!
HUH?

SMACK
FLOAT
GO AFTER THEM, REINO!
Feet first?!
RIBS ARE MADE TO BE BROKEN
MY RIB'S BROKEN
Grab

HERE'S THE REST OF YOUR PACKAGE. TAKE IT!
Whoa!
STICK
Doctor's Office B
HM.
HERE'S W TER.

I WAS ABLE TO GET AWAY WITH YOU AND MY RIDE
I HAVE A LICENSE.
WANT TO PAIR UP?
I KNOW WHY.
WHY DID I JUST SAY THAT LIE?
OH SHIT. YOU STILL HAVE THE NEEDLE STUCK IN YOU.
THIS IS NOTHING.
YOU'VE GONE AND DONE SOME-THING SO DANGER-OUS
THERE'S A LIMIT TO WORKING REALLY HARD

YOU SEE, KUSA-NAGI,
WHEN I LOOK AT YOU, I FEEL SAD.
IT MAKES ME REMEMBER A SUMMER BACK WHEN I WAS A KID
A SUMMER WHERE PEOPLE DIDN'T DISTINGUISH BETWEEN BOYS OR GIRLS.
IT WAS A FUN SUMMER.
PEOPLE DON'T ACT LIKE YOU DO ALL THE TIME.
THEY ONLY ACT LIKE THAT ONCE IN A WHILE.
ARE YOU SAYING I'M A KID?
YEAH.
A STUPID BIKER KID WHO DOESN'T UNDERSTAND WOMEN OR SOCIETY.
EVERY-THING ELSE IS JUST A DISTRAC-TION.
NOTHING ELSE IS IMPORTANT EXCEPT THE RACE AND YOU.

I THINK A LITTLE OF THE DRUG GOT IN YOU
YOU SEEM DRUNK
I'M NOT DRUNK!
OH YEAH?
THEN I'LL SAY THIS.
I DON'T HAVE A LICENSE
IT WAS ALL A LIE
YOU WERE SO INTO IT,
I JUST MESSED WITH YOU
I KNEW THAT

YOU CAN START PRACTIC-ING
THE ONLY PERSON THAT'S WANTED TO PAIR UP WITH ME IS YOU
YES. I KNEW THE REASON.
YOU TRIED TO TELL ME SEVERAL TIMES,
BUT I MADE SURE YOU DIDN'T SAY IT
YOU CAN GET YOUR LICENSE ANYTIME
IF YOU'RE GOING TO SAY THINGS LIKE THAT,
I TOLD YOU THAT YOU'D GET INTO TROUBLE

I WANTED TO
BREAK HIM.
FOR ME TO END IT.
IT WON'T BE A BAD IDEA
YOUR LONG SUMMER BREAK
IT'S NOT FAIR THAT YOU'RE ALWAYS LIKE A KID, KUSANAGI
THE STRAIGHT LINE OF HIS NECK, I...

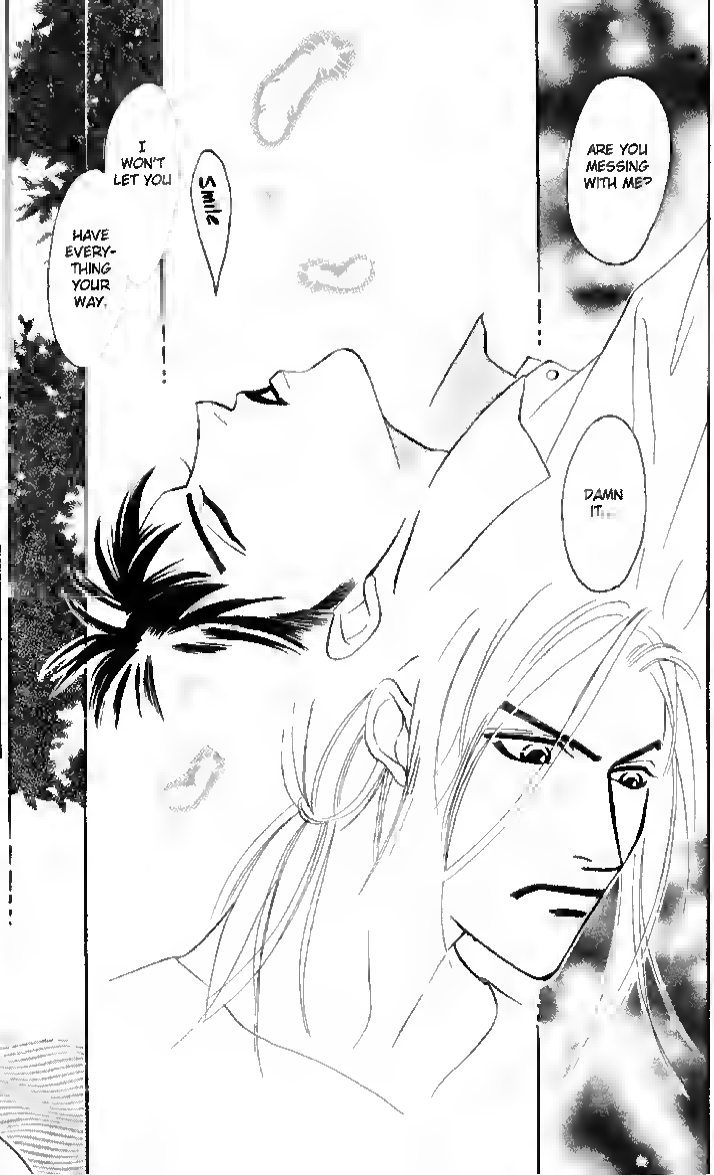
This is a free scanlation. Not for sale, rent or auction.

I WANT TO RIDE WITH YOU
WE HAVE TO ENDURE EVERYTHING TOGETHER.
NO MATTER HOW HARD YOU TRY ALONE,
IF YOU WANT TO ENTER IT, YOU HAVE NO CHOICE!
YOU WANT ME TO SELL MY BODY FOR THE RACE?!
YOU BAS-TARD!
YES I WANTED TO BREAK HIM
I WANTED TO BREAK HIM, THE THOUGHT MADE IT SO IRRE-SISTIBLE
IT MADE ME YEARN FOR HIM
Rustle
Rustle

I GOT MY LICENSE, KUSANAGI!
Shine
PULL

I'M A GENIUS, SO I GOT IT RIGHT AWAY
START BUILDING RESULTS.
A MONKEY COULD GET IT
I told you a monkey could get it.

BY THE WAY,
THE SMELL FROM HIS TANNED NECK
WE DON'T HAVE ENOUGH MONEY.


I WON'T LET YOU HAVE EVERY-THING YOUR WAY.
Smile
ARE YOU MESSING WITH ME?
DAMN IT...

THERE SHOULD BE NO PROB-LEMS THEY GOT BOTH PACKAGES.
I TOOK IT FROM THE GUYS.
THIS... THIS IS THE TRANS-PORTING PAY?! HOW?!
Pull

BOTH WERE DELIV-ERED...
LOOKS LIKE
THE MEDI-CINE DID GET IN A BIT
HEY, KUSA-NAGI!
ZZZ...

MODEL-ING? WHAT ARE YOU...
NO, MODELING THIS TIME
WE'RE GOING TO DELIVER AGAIN?
IF YOU WERE TO COMPETE SERIOUSLY
WE'D HAVE TO CONSIDER THE ACCOUNTS UP UNTIL NOW PLUS A MILLION YEN
IN ADDITION, WE'D NEED ANOTHER TWO MILLION YEN FOR A RACER'S BIKE
ALSO, THERE'S A ONE-TIME JOB WE CAN DO FOR 100,000 YEN
H-HEY... WAIT
THE SMELL OF THE SUMMER BOYS...
IT BETTER NOT BE ONE OF THOSE
BONDAGE TYPES WHERE YOU HAVE TO WEAR SUMO WRESTLER UNDERWEAR.
FUWA, WANT TO DO IT?
WHAT SHOULD I DO...
SPEND-ING THIS LONG SUMMER WITH YOU
IS NOT SUCH A BAD IDEA.

STEP ON THE ACCELERATOR! / END

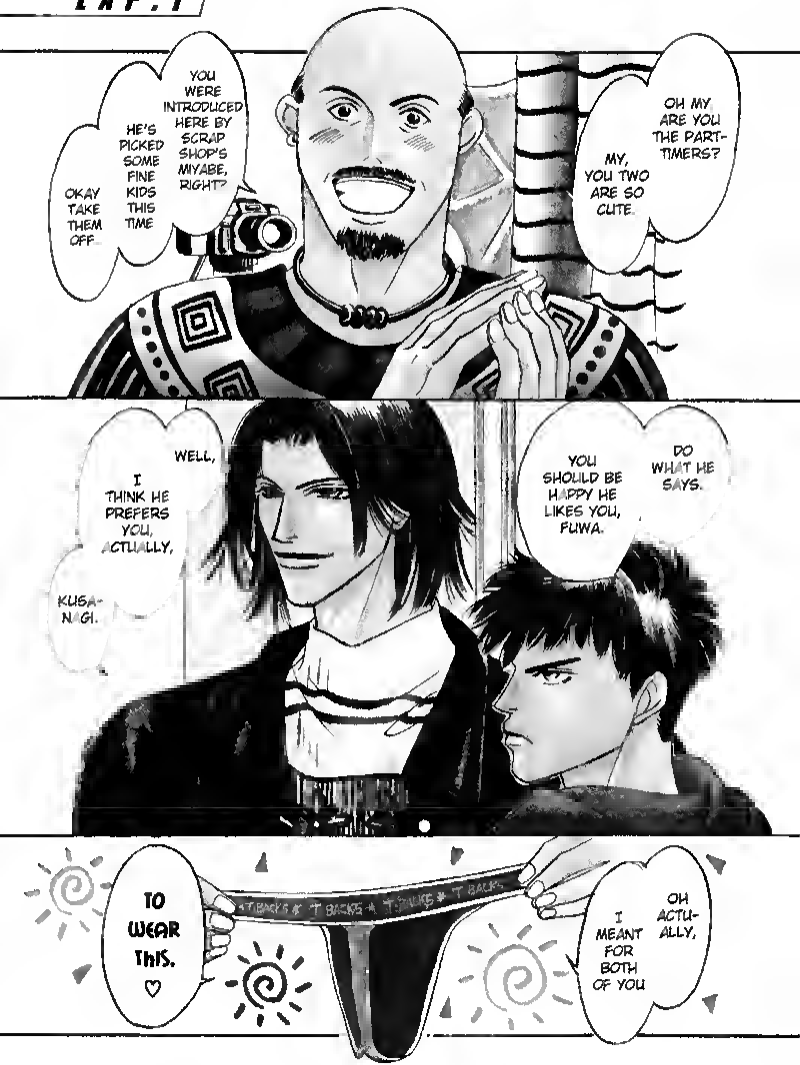
#MangaONE@irc.irchighway.net

CREDITS
SCANNER * OKAASAN
CLEANER * OKAASAN
TRANSLATOR * KURENAI-X
PROOFER * ABSCONDITE
EDITOR * SAKRAY
QC * ABSCONDITE

MangaONE presents

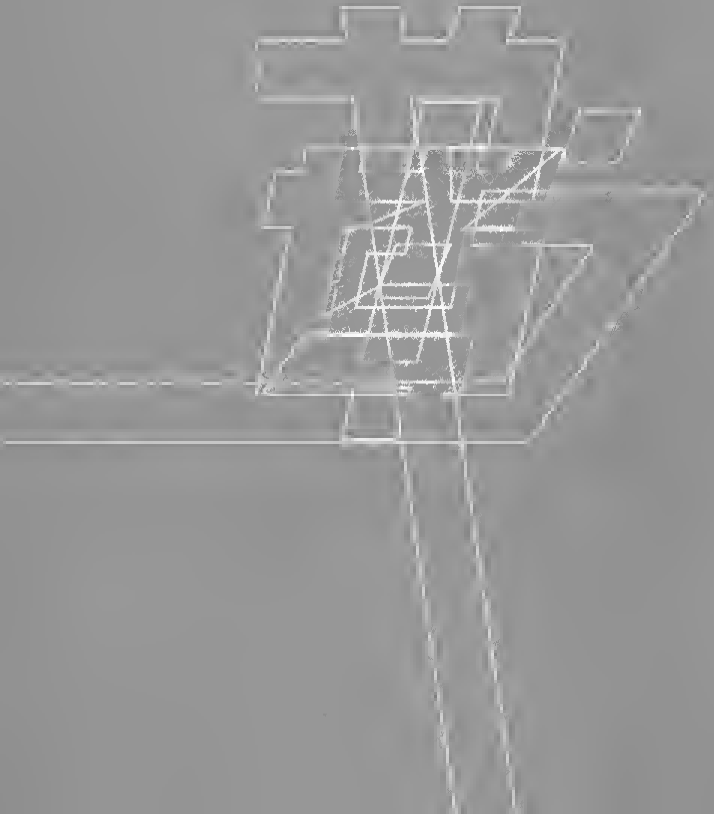
YAROUZE!

LAP.1


OH MY ARE YOU THE PART-TIMERS?
MY, YOU TWO ARE SO CUTE.
YOU WERE INTRODUCED HERE BY SCRAP SHOP'S MIYABE, RIGHT?
HE'S PICKED SOME FINE KIDS THIS TIME
OKAY TAKE THEM OFF.
DO WHAT HE SAYS.
YOU SHOULD BE HAPPY HE LIKES YOU, FUWA.
WELL, I THINK HE PREFERS YOU, ACTUALLY, KUSA-NAGI.
OH ACTU-ALLY, I MEANT FOR BOTH OF YOU
TO WEAR THIS. ♡
T-BACKS T-BACKS T-BACKS T-BACKS

I'VE GOT NO CHOICE.
THIS IS FOR THE RACE FEE.
Hey! I'll pay you 200,000 yen! 200,000 yen each!
I'M SORRY PLEASE FORGET ABOUT THE WHOLE THING.
I CAN WEAR A G-STRING OR TWO.
SFX- SPREAD

No.
Fuwa, put me down.
Grab
LAP. 1



Club House
DO NOT ENTER
Plan for all payments
Pairing revival!
XXX
I TOLD YOU, YOU CAN'T SELL YOUR SKIN
WHY NOT?
IT'S NOT LIKE WE'RE ACTUALLY PROSTITUTING
SO AS LONG AS YOU GET MONEY, IT'S ALL GOOD?
IS IT, KUSANAGI?

IF YOU KEEP JABBERING ABOUT STUFF LIKE THAT, NONE WILL COME IN
MONEY IS MONEY.
WOULD YOU BE HAPPY USING MONEY FROM DANGEROUS ACTIVITIES?
ISN'T THE PROCESS IMPORTANT TOO?
Fixed with gum tape
NO!
NOT AS DANGEROUS AS GETTING INVOLVED WITH SOME PERVERTED OLD MAN?
BESIDES, ISN'T MODELING FOR A GAY MAGAZINE
THAT'S NOT IT, KUSANAGI
THIS ISN'T GOING TO WORK.
IF I CAN'T GET NEW PARTS, I WON'T BE ABLE TO RACE
IT'S THE DEGREE THAT YOU EXPOSE YOUR SKIN.
THAT'S COMPLETELY WRONG, KUSANAGI

This is a free scanlation Not for sale, rent or auction

ABOUT 200,000 YEN.
HOW MUCH DO YOU THINK IT'LL COST?
THAT'S WHEN YOU FELL OFF AT TSUKUBA, RIGHT?
SHOULD I ASK KIWAKO?
Sigh.
IF WE DID THAT JOB, WE COULD'VE PAID FOR IT AND HAD CHANGE
I BET SHE'D HAND OVER 200,000 YEN JUST LIKE THAT
Poke in the forehead!
poke
SHE'S AN OFFICE WORKER I'M GOING OUT WITH
SHE'S VERY RICH
THAT'S JUST HORRI-BLE!

WHAT? WHAT ARE YOU ANGRY ABOUT?
FORGET IT.
I'M DOING THIS ALONE
YOUR WORDS AND YOUR ACTIONS
ARE COMPLETELY DIFFERENT, DAMN GIGOLO
WHY DOES HE HAVE TO GET SO MAD .
ONCE I DID BORROW THE MONEY, I WOULD'VE RETURNED IT...
.....
ACTUALLY, I'VE NEVER RETURNED
IT .

LAP.1
PART-TIME JOB MANIA
Special
Finding a high paying part-time job
Part-time Job
.....
WE'RE IN A RECESSION
A BIG WAVE OF RECESSION THAT EVEN AFFECTS POOR HIGH SCHOOL STUDENTS.
KUSANAGI, LEND ME YOUR NOTES
100 YEN FOR EACH TIME
WHOA, SUCH A CHEAP-SKATE
YOU'RE GOING TO CHARGE YOUR FRIENDS MONEY?
MY FRIENDS ARE MONEY AND THE RACE.
HEY, IS THERE A KUSANAGI?
SOU KUSANAGI

I NEED TO TALK TO YOU
JUST YOU...
THIS GIRL...
YOU KNOW HER, RIGHT?
SHE'S YURI HISANO FROM CLASS 1-F.
I DON'T KNOW HER
SHE WAS GOING OUT WITH FUWA UNTIL LAST WEEK!
YOU'RE FUWA'S FRIEND, RIGHT?
MY FRIENDS ARE MONEY AND THE RACE.
Anyway, those two split up,
but she's knocked up.

ARE YOU FUCKING WITH ME?
IN YOU?
SHE'S THREE MONTHS IN
A BABY
WITH WHAT?
Possible
ANYWAY, HERE'S THE POINT.
GIVE ME MONEY TO TAKE HER TO THE HOSPITAL
100,000 YEN.
ALL RIGHT. I'LL BRING IT TOMORROW.

LIKE, IS FUWA REALLY THE DAD, AND SUCH...
I MEAN, AREN'T YOU GOING TO DOUBT AT ALL?
REALLY EXPECTING IT RIGHT AWAY...
WELL, I WASN'T
IN FRONT OF HER?
WHAT?
TOMOR-ROW.
I'LL BRING IT.
100, 000 YEN.
WELL, ANYWAY
BRING IT TOMORROW THEN.
THAT WOULD BE AN AWFUL THING TO SAY IN FRONT OF HER.
HISANO.

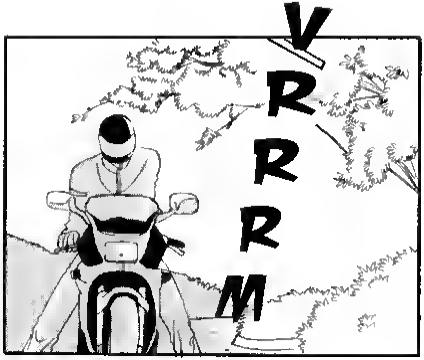
IF YOU DON'T WANT TO CONFRONT HIM ALONE,
I'LL GO WITH YOU
PLEASE...
DON'T TELL FUWA...
HEY, WE SHOULDN'T DO THIS, OHTAKI.
WHY NOT? WEREN'T YOU CRYING WHEN YOU GOT DUMPED?
THAT'S WHAT YOU GET, FUWA.
HE CAN CRY ABOUT IT LATER

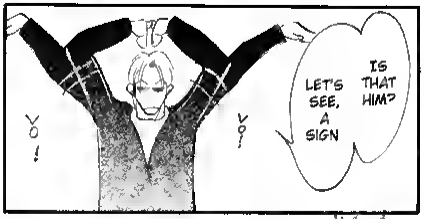
SO, ETSU-SHI
YOU'VE STARTED RACING
YEAH SO, KIWAKO
I FELL AT TSUKUBA THE OTHER DAY.
COULD YOU LEND ME REPAIR FEES?
SURE HOW MUCH?
ABOUT 200,000 YEN
I HAVE THAT NOW IF THAT'S ALL
HERE
IT'S FINE TO RACE, BUT DON'T GET HURT

WHERE'S MY STUFF, KIWAKO?
ACTUALLY, NEVER-MIND
ARE YOU LEAVING? YOU CAN STAY AS LONG AS YOU WANT TO
MY MOM'S FLYING IN TODAY
SEE YOU
IT WAS FUN THANKS
SORRY, KIWAKO BYE BYE

侠気一本
三つ角興産
NO QUESTIONS ABOUT THE CONTENT OF THE PACKAGE EVERYTHING IS STRICTLY CONFIDENTIAL
50,000 YEN PER TRANSPORT
HERE'S 20,000 YEN IN ADVANCE
AND TRADE IT WITH ANOTHER PACKAGE FROM A MAN
TAKE THIS TO THE WEST EXIT OF THE PARK
GOT IT?
YES I DELIVER WITH MY BIKE
YOU COULD MAKE 2 MILLION YEN EASILY IN A MONTH
I CAN TELL WHEN I SEE A GOOD PRODUCT
YOU DEFINITELY LOOK LIKE YOU HAVE POTENTIAL AS A HOST
Uh hUh...
IF YOU'RE UP TO IT, I CAN INTRODUCE YOU TO
BY THE WAY YOUNG ONE,
A GOOD HOST CLUB
Chuckle
Part
HUH?
THIS PATTERN AGAIN

THE TRADE GUY IS LATE
SNIFF SNIFF
I WONDER IF I GIVE OFF SUCH A SCENT?
YOU COULD MAKE 2 MILLION YEN EASILY IN A MONTH
YOU'RE ENTERING THE FOUR HOUR ENDURANCE RACE?
WANT TO PAIR UP?

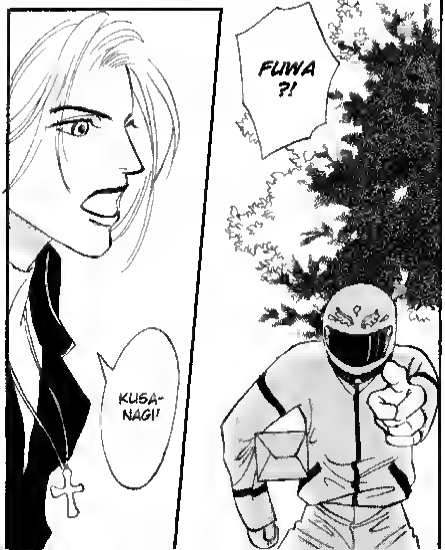




AN IRRESPONSIBLE PERSON

DOING IRRESPONSIBLE THINGS

THAT'S RIGHT. THAT'S HOW I WAS UNTIL I FELL IN LOVE WITH KUSANAGI ON THAT HILL.



IT SHOULD GO WELL AT THIS RATE
SO 100,000 YEN TOGET-HER
HEY, KUSA-NAGI
THERE'S NO ENVE-LOPE
MAYBE IT'S IN THE TOOL BOX
.....
PUSH
DO NOT TAKE OUT
I USED IT...
THE PAYMENT WE RECEIVED LAST TIME
WHERE'S THE OTHER 100,000 YEN WE SAVED UP FROM THE FOUR JOBS WE DID?

I CAN'T TELL YOU
USED IT FOR WHAT?
POOR KIWAKO
WHAT'S WITH THAT ATTITUDE?
I THOUGHT YOU WOULDN'T WANT ME TO, SO...
IF A PERSON TOLD YOU TO BREAK UP WITH SOMEONE, YOU WOULD DO IT?
THEN WHAT DID I LEAVE KIWAKO FOR?
WHAT DO YOU MEAN YOU CAN'T TELL ME?
YOU LEFT KIWAKO?
ARE YOU REALLY PLANNING TO WORK THINGS OUT?

YOU JUST DON'T GET IT.
ANGER
FINE DO WHATEVER YOU WANT!
SFX: SLAM

HEY, IF IT ISN'T FUWA.
BEEN A WHILE.
OH, I QUIT WORKING WITH HIM.
HE'S TOO HEAVY OF A BURDEN.
I HEARD YOU'VE BEEN WORKING TOGETHER WITH KUSANAGI.
I THOUGHT YOU STOPPED COMING TO CLUBS.
OH-TAKI
RIGHT ?
YOU THINK SO TOO?
THAT'S THE SPIRIT.

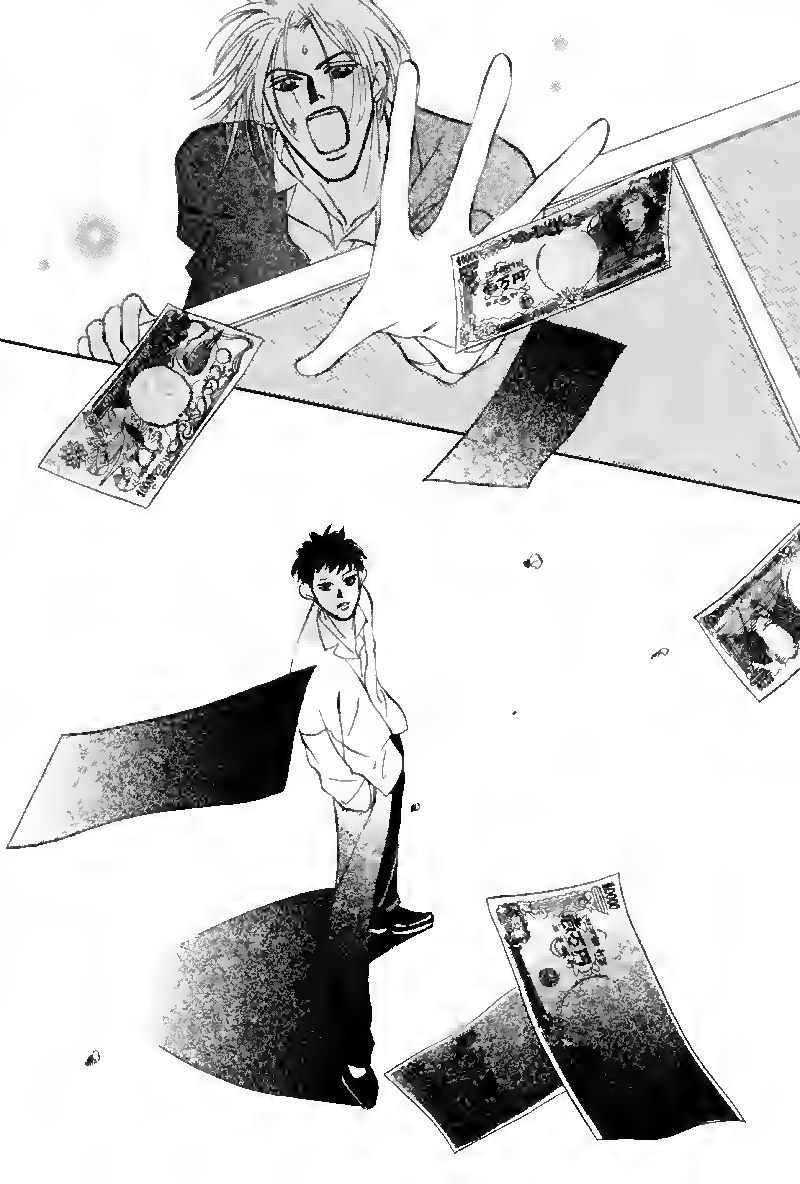
LAP.1

Fuwa.
Some-one's here for you.
IT'S BEEN A WHILE SINCE I DRANK.
THIS IS A MAJOR HANG-OVER
OWW
I'm sorry.
FUWA,
OH, HISANO
WHAT'S UP?
Wibble

What the hell do you think you're doing, Ohtaki?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
DON'T FUCK WITH ME. GIVE ME BACK THE 100,000 YEN YOU TRICKED KUSANAGI INTO GIVING YOU.
SCREW THAT. IT WAS CONSOLA-TION MONEY.
KUSANO AND I ARE CHILDHOOD FRIENDS.
SHE WAS CRYING FOR A WEEK AFTER BEING DUMPED BY YOU.
THEN TELL ME ABOUT IT!

DON'T GET KUSANAGI INVOLVED.
Ha Ha Ha Ha
KUSANAGI, KUSANAGI. YOU MAKE ME LAUGH. YOU'RE NOT TRUSTED BY ANYONE.
WHAT?
THE KID HANDED OVER THE MONEY WHEN I TOLD HIM TO
WITHOUT EVEN DOUBTING.
YOU.

SFX HIT HIT
どかばき
STOP. STOP.
PLEASE GIVE HIM THE MONEY BACK, OHTAKI.
THROW
then here you go!
IT'S NOT LIKE I WANTED THE MONEY ANYWAY.
IF YOU WANT IT SO BADLY,
Ah.



10000
10000
10000
10000

I'M SHORT 30,000 YEN.
STOP IT, KUSANAGI
KUSA-NAGI
I WAS WATCHING IT CARE-FULLY
I WAS WATCHING IT.
I SAW IT FALL AROUND HERE.

ENOUGH ALREADY, KUSANAGI.
DON'T PUT YOURSELF IN SUCH A PATHETIC POSITION!
IT'S NOT PATHETIC.
FUWA
IT'S NOT PATHETIC,
IT'S THE MONEY FOR OUR RACE
IT'S YOUR MONEY AND MINE.

THAT'S RIGHT ME AND MY IRRESPONSIBLE LIFE
I THOUGHT IT WAS COOL TO WALK WITH MY BACK ROUNDED
DON'T GET DEEPLY INVOLVED IN ANYTHING
BUT KUSANAGI'S NECK STRETCHES UP HIGH AND BEAUTIFUL.
TO MAKE ME THINK MAYBE I CAN BE LIKE THAT
DAMN IT
BEAUTIFUL ENOUGH

SFX: SPLASH
DUMP
FUWA
YOU LOOK OVER THERE.
I'LL CHECK THIS HALF.

THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN HIM LIKE THIS
HE'S ALL MUDDY AND UGLY
WAS JEALOUS OF FUWA.
HE WAS LIKE ME, WHO HAD NOTHING TO DO, AND JUST WANDERED AROUND WITHOUT PURPOSE
BUT HE SUDDENLY STARTED TO SHINE
OHTAKI.
I WAS DISAP-POINTED
I

IT'S STILL COLD EVEN IN THE SPRING.
IS THIS THE ONLY BLANKET ?
COME OVER HERE
SNEEZE

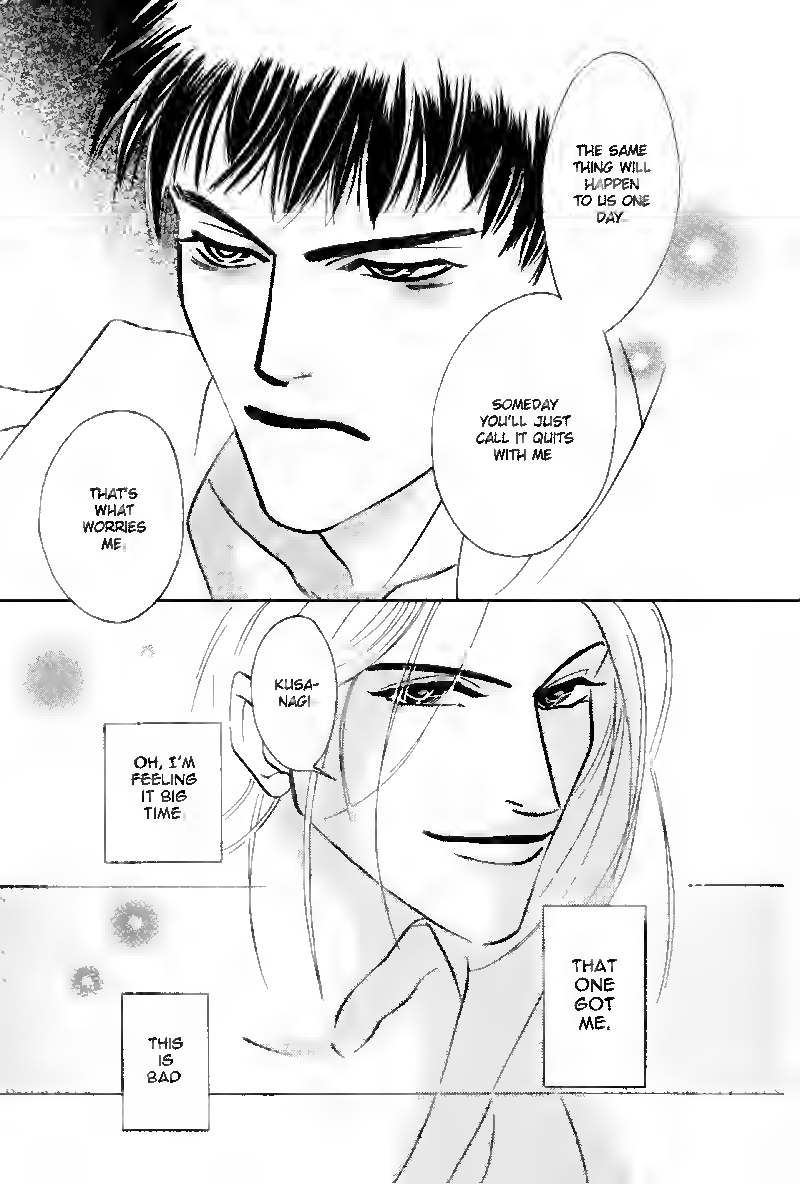
This is a free scanlation Not for sale rent or auction

IT REALLY GOT ME DEEP
THIS IS WHAT YOU MEANT.
WHEN YOU TOLD ME I DIDN'T UNDER-STAND ANYTHING,
JUST AS I THOUGHT.
YOU DON'T GET ANYTHING

LAP.1

THE FEELING OF THE GIRLS YOU'VE GONE OUT WITH,
I UNDER-STAND THEM.
WHETHER YOU'RE COMING OR GOING, YOU TAKE THEM LIGHTLY.
YOU DON'T GET CLOSE TO ANYONE.
SAME WITH HISANO
AND ALSO KIWAKO.
AM I RIGHT?

WHEN YOU TOLD ME YOU WANTED TO PAIR UP WITH ME,
I WAS HAPPY.
BUT I CAN TELL, WATCHING YOU,
THAT YOU JUST SAY THINGS TO GO WITH THE FLOW OF THE MOMENT.
DEAD ON
SO I THINK ABOUT IT WHEN I SEE THE GIRLS


THE SAME THING WILL HAPPEN TO US ONE DAY.
SOMEDAY YOU'LL JUST CALL IT QUITS WITH ME
THAT'S WHAT WORRIES ME.
KUSA-NAGI
OH, I'M FEELING IT BIG TIME.
THAT ONE GOT ME.
THIS IS BAD

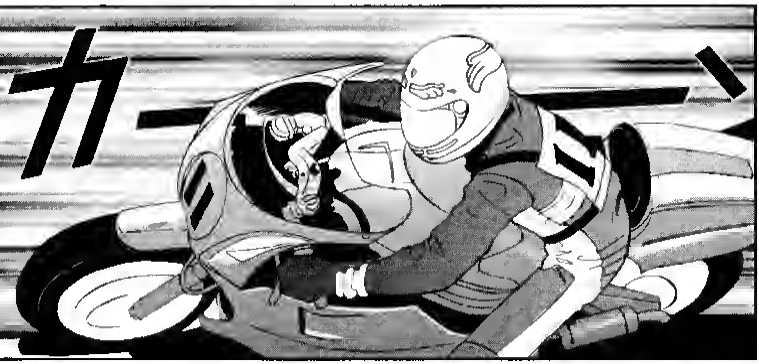
I'M STARTING TO REALLY FALL FOR HIM
KUSA-NAGI
HOW LONG I'LL STAY WITH YOU
WILL DEPEND ON YOU
FU

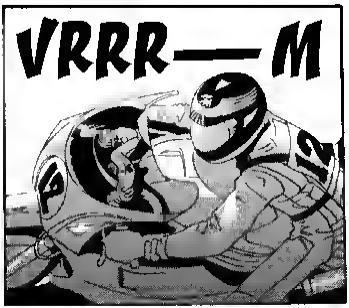
SFX: HIT
THAT'S WHAT I'M SAYING! HOW YOU BRING ON UNFAITHFUL ACTS!
TAKE TIME TO REFLECT!
I WILL TRY.

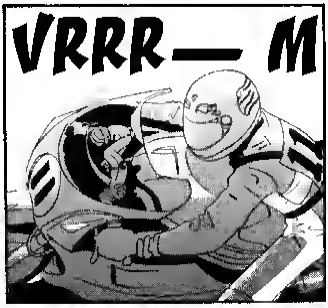
A CLEAN AND SHINY COWL!
TODAY'S FINE WEATHER FOR A BIKE RACE!
NOW THEN, LET'S PUT OUR ENERGY INTO THIS AND RIDE, FUWA!
YEAH
This is a little embarrassing.

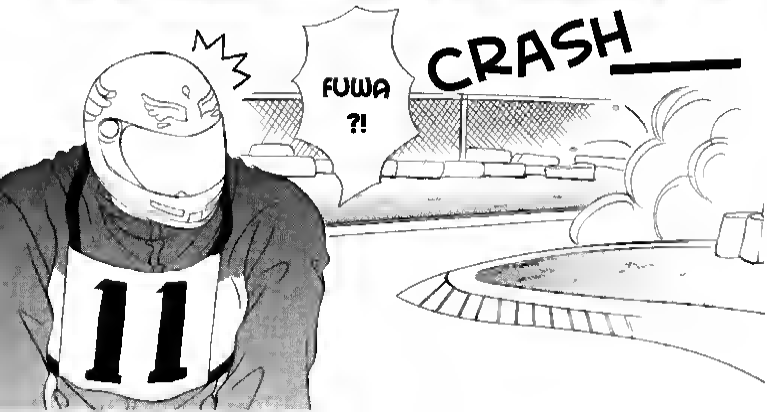
LAP.1

SFX VRRRM









NO, A WAITER THIS TIME.
MODEL WORK AGAIN?
...AND SO,
I GOT A JOB
FROM MIYABE AT THE SCRAP SHOP
A DELIVERY WAITER
WHO HAS TO BE IN A LOVING BOYISH STYLE FOR THE CLIENT...
SO A NORMAL JOB THIS TIME, HUH?
Phew
Point
New job
WHO THE HELL
IS THIS MIYABE FROM THE SCRAP SHOP?
LAP.1 END

#MangaONE@irc.irchighway.net

CREDITS
SCANNER * OKAASAN
CLEANER * OKAASAN
TRANSLATOR * KURENAI-X
PROOFER * ABSCONDITE
EDITOR * SAKRAY
QC * ABSCONDITE

MangaONE presents

YAROUZE!

LAP.2

AH, FUWA THE BIKE YOU USED TO RIDE IN THE CITY
HAS A PLUG THAT'S BEEN COATED.
"A PLUG THAT'S BEEN COATED"?
Sound Sound
Club House
DO NOT E
THIS IS THE IGNITION PLUG
YOU SEE HOW IT'S A LITTLE WET AT THE END ?
IF YOU FULLY STEP ON THE ACCEL-ERATOR,
IT GETS WET FROM THE OIL AND GASOLINE
THIS IS WHAT WE CALL "COATED."
WHEN THAT HAPPENS, THE IGNITION WON'T WORK,
SO YOUR ENGINE WON'T START
OH.

LAP.2

God damn it! This is why I can't stand amateurs.
SO I SHOULD GO FULL THROTTLE DURING THE RACE THEN.
WHAT ARE YOU GOING TO DO IF YOUR BIKE IS LIKE THIS JUST FROM RIDING IN THE CITY?
JUST 'OH'? YOU SHOULD KNOW ABOUT THIS FROM RACING PRACTICE
LOWER BODY?
YOUR LOWER BODY ISN'T READY YET.
I THINK WE RUSHED TO GET YOU INTO THE RACE.
LIKE THIS?
HUH?
A suit that was taken from a friend's storage.
ALL RIGHT, FUWA. LIE DOWN THERE.

SFX: DROP
WhOA.
GOOD!
LISTEN. YOU'RE THE BIKE
HERE ARE THE RIDING BASICS.
FIRST YOU USE YOUR LOWER BODY,
AS YOU SQUEEZE YOUR THIGHS AND KNEES TIGHTLY,
AND RELAX THE STRENGTH IN YOUR SHOULDERS
OH MY
THEN YOU HOP ON WITH YOUR WHOLE BODY BY THRUSTING YOUR HIPS
like this!
Thrust
OH MY, OH MY

Like this.
HEY, KUSANAGI
YOU HAVE TO BE SURE TO LEAVE YOUR HIP DOWN
EVEN WHEN YOUR REAR IS RISING AS YOU TURN THE CORNER,
Squeeze
I'm being serious here, damn it!
IF YOU KEEP ON TIGHTENING UP IN THIS POSE,
YOU MAY COAT MY PLUG.

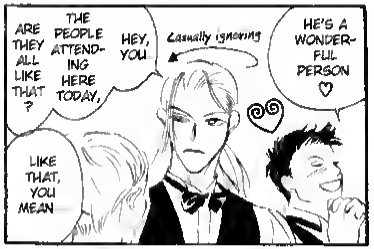
TRANS-PORTING WAITERS MUST KNOW!
SMILE! S.MI.LE!
Let's do this!
Yeah!
IT'S 5,000 YEN AN HOUR
ARE WE REALLY GOING TO WORK HERE, KUSANAGI?
WE MUST HAVE FIRST-CLASS SMILES OF NOBILITY THAT DON'T FLATTER OR DESPISE.
WHEN YOU'RE SPOKEN TO, SMILE!
WHEN YOU ARE SUMMONED, SMILE!

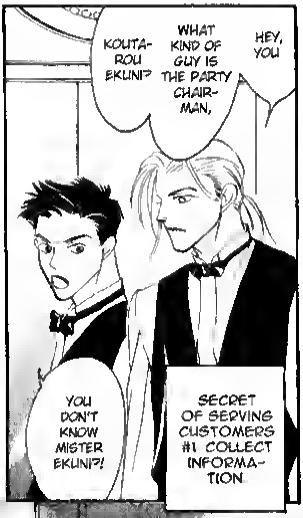
THE AMOUNT OF YOUR TIP IS ALL UP TO YOUR ABILITIES!
EVEN IF YOU ARE PROPOSI-TIONED, SMILE!
YOU GOT IT?! EVEN IF YOU ARE TOUCHED, SMILE!
I'M GUESS-ING...
IF YOU DO GET ANY, IT'S WHEN YOU'RE TOUCHED AND INVITED TO...
THERE'S NO REASON TO REFUSE.
SLIDE
TOO MUCH WHISPERING!
SMILE NOW!
There! The Newcomer!
YES, MASTER
SMILE

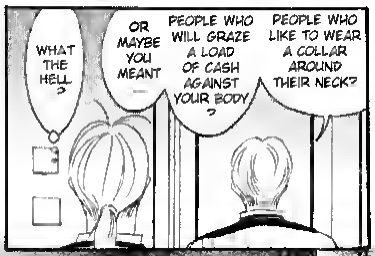
This is a free scanlation Not for sale rent or auction.

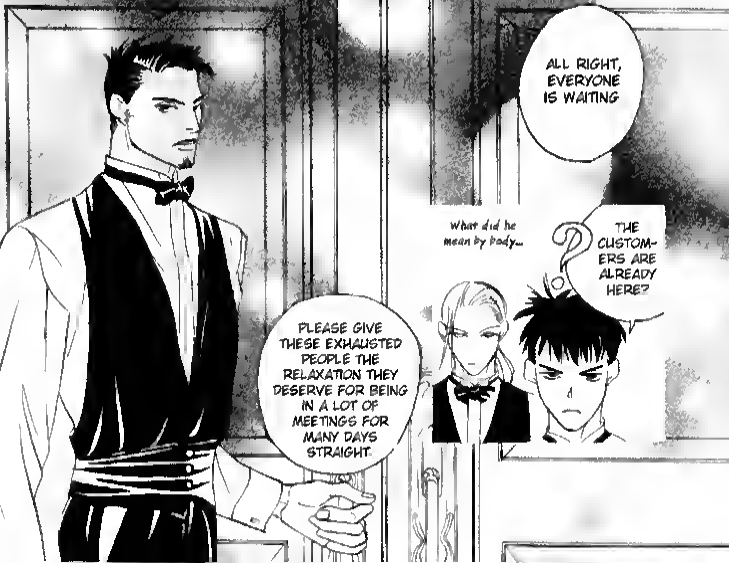
YOU JUST STAY AS THE WAITER.
LISTEN, KUSANAGI. LEAVE THE HOST JOB TO ME
THIS IS THE ESSENCE OF THE TRANSPORTING WAITER!
THIS COULD GET DANGEROUS
What's up with this guy?
DON'T STAND IN FRONT OF ME WITH YOUR GIANT BODY
THIS IS IT!
THE ULTIMATE RELATION OF MASTER TO SERVANT
"THE MASTER AND THE SERVANT."
SUCH A SWEET RING TO IT
"MASTER"!
IT MAKES ME FEEL UNCOMFORTABLE TO BE PUT IN A POSITION OF BEING PROTECTED
CAN'T DO FORCED SMILES
EKUNI BUILDING 52ND FLOOR
THE SPECIAL ROOM
WELL, EXCUSE ME
BUT YOU SEE, YOU

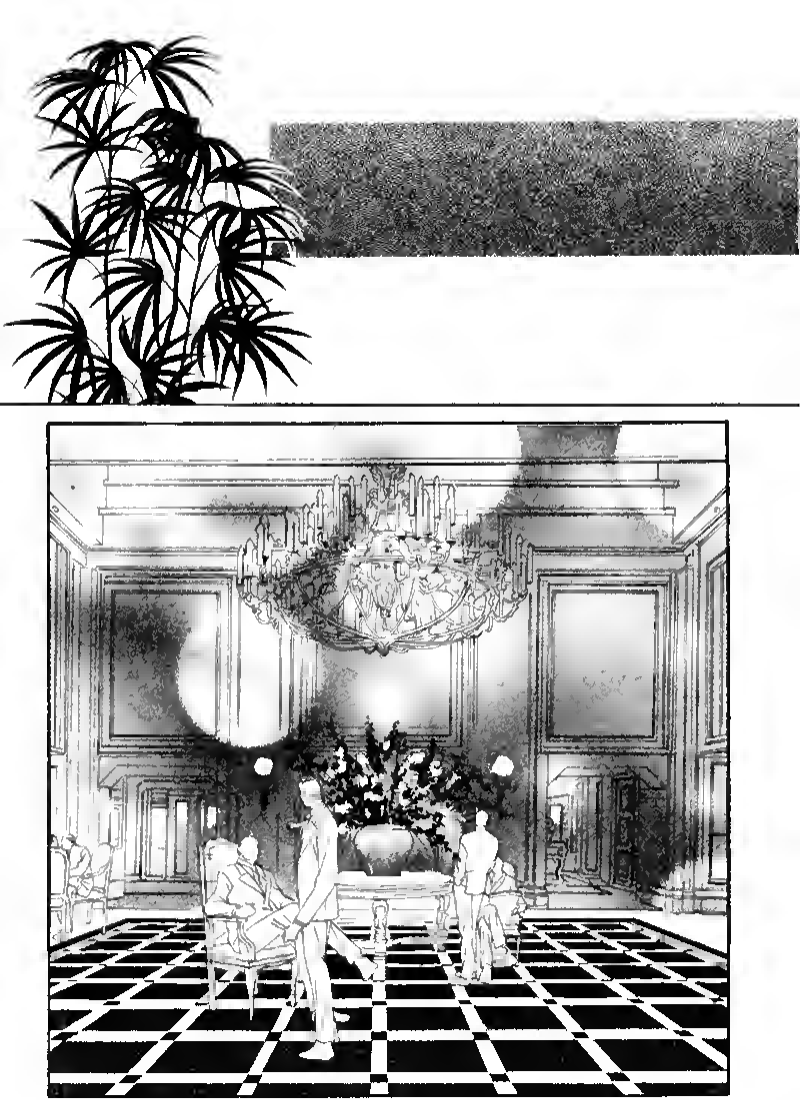
LAP. 2


HEY, YOU
THE PEOPLE ATTENDING HERE TODAY,
ARE THEY ALL LIKE THAT?
LIKE THAT, YOU MEAN
Casually ignoring
HE'S A WONDERFUL PERSON ♡


HEY, YOU
WHAT KIND OF GUY IS THE PARTY CHAIRMAN,
KOUTAROU EKUNI?
SECRET OF SERVING CUSTOMERS #1 COLLECT INFORMATION
YOU DON'T KNOW MISTER EKUNI?!


PEOPLE WHO LIKE TO WEAR A COLLAR AROUND THEIR NECK?
PEOPLE WHO WILL GRAZE A LOAD OF CASH AGAINST YOUR BODY?
OR MAYBE YOU MEANT—
WHAT THE HELL?


ALL RIGHT, EVERYONE IS WAITING
What did he mean by body...
THE CUSTOMERS ARE ALREADY HERE?
PLEASE GIVE THESE EXHAUSTED PEOPLE THE RELAXATION THEY DESERVE FOR BEING IN A LOT OF MEETINGS FOR MANY DAYS STRAIGHT.



I'M PRETTY SURE I'VE SEEN THIS ONE ON A BOOK WHICH AN OFFICE LADY LOVED, WHO I USED TO DATE
Recent Adventure 12
Special Edition - Yearly Sales of 20 Trillion Young Action Adventurers
Reach Up to the Gates!
I THINK I'VE SEEN SOME OF THESE FACES BEFORE
Smile Power
Shine
WOULD YOU CARE FOR A GLASS OF SCOTCH NEXT?
YES, PLEASE
SECRET OF SERVING CUSTOMERS #2 LEARN THE CUSTOMER'S FAVORITE DRINK QUICKLY
EXCUSE ME
THERE'S A LITTLE ASH HERE
SECRET #3 DON'T RUSH, BUT DON'T BE LATE.
BE SURE TO LURE THEIR ATTENTION TO SOMETHING.
THANK YOU YOU HAVE GOOD SENSITIVITY

MAKE SURE EVERYONE IS ENJOYING THEMSELVES
IS SOMETHING THE MATTER?
SHALL I EXCHANGE YOUR DRINK FOR ANOTHER?
THANK YOU
I'M JUST TAGGING ALONG WITH MY BOSS TODAY. I'M NOT USED TO THESE KINDS OF PLACES
IF YOU NEED ANYTHING, PLEASE LET ME KNOW.
I DIDN'T GO OUT WITH AN OLDER LADY FOR NOTHING
laugh
YOU.
PLEASE ATTEND TO THIS MAN
Intimidating
WHAT DO YOU THINK OF THE CURRENT ECONOMIC RECESSION?
I BELIEVE IT'S TIME FOR A REFORMATION OF CORPORATIONS AND REORGANIZATION OF THE SYSTEM.
THIS INTIMIDATING MAN IS FIXER MITSUZATO OF THE K SQUAD FORCES
I SEE.

—— OF COURSE NOT.
I guess I was over thinking it.
A BRITISH STYLE GENTLEMEN'S CLUB (WOMEN ARE NOT ALLOWED) IS WHAT I'M GUESSING.
SO THIS MEETING IS...
A PERVERTED S&M CLUB
MISTER MITSUZATO
HE CAME TO WORK HERE ON A FRIEND'S RECOMMENDATION
DID HE OFFEND YOU IN ANY WAY?
MISTER EKUNI
YOU HAVE A WAITER WITH AN UNUSUAL HAIR COLOR IN THE MIX TODAY.
NO.
HE'S VERY INTERESTING.
Aah.
For some reason, kwaaagi.

HEY, EKUNI.
SWIFT
Excuse me!

YES ON THE ROCKS, PLEASE
over-looked
WOULD YOU LIKE A GLASS OF WHISKEY?
YOU
POUR POUR POUR
I'll MAKE IT STRONG.
EXCUSE ME

I NEED TO PUT SOME DISHES AWAY
HEY, KUSANAGI
WAIT WAIT
This is on the rocks?
JUMP
HERE YOU ARE!
ON THE ROCKS.
EXCUSE ME
SWIFT
YOU HAVE A WONDERFUL RING.
EXCUSE
SWAY
ON THE ROCKS.
YOU
ASH-TRAY.
SLIDE

KUSA-NAGI!
COME HERE!
HEH HEH HEH
YOU KNOW YOU'RE BEING VERY RUDE, RIGHT?
I'M FULLY AWARE OF MY ACTIONS.
Look itwity
HE WAS LOOKING AT YOU WITH A STRANGE EXPRES-SION
BESIDES, DIDN'T YOU DO THE SAME THING FOR ME?
SAME THING...?

AH. THERE YOU ARE, KUSANAGI!
YOU WERE PROTECTING ME, KUSANAGI?
I FEEL LIKE A GIRL AND IT MAKES ME UNCOMFORTABLE.
WHEN I GET PROTECTED BY YOU,
YOU ALWAYS TRY TO PROTECT ME
HOLD ON. WASN'T THAT YOUR JOB TO DO?
YOU SHOULD SEE IT THROUGH TO THE END.
YOU CAME HERE BY BIKE, RIGHT?
COULD YOU DELIVER THIS TO THAT ADDRESS ASAP?
FUWA!
I'LL GO. DON'T WORRY ABOUT IT.

SO HE WAS TRYING TO PROTECT ME
WHERE DID THAT LITTLE MIDGET GO?
Clang
MY BOY, SO STUB-BORN AND FULL OF PRIDE
I TOLD YOU NOT TO PROTECT ME
And I can also drink a proper scotch on the rocks.
I CAN FINALLY TALK TO YOU
BUT NOW
MY APOLOGIES
Heh heh heh.
HE IS VERY SENSITIVE TO BEING CALLED SHORT
PLEASE DO NOT SAY THAT IN FRONT OF HIM
MISTER EKUNI,

TODAY'S MEETING IS A SUB-COMMIT-TEE
IT'S MADE UP OF PEOPLE WHO HAVE THE SAME WILL.
BUT THIS MEETING SERVES ANOTHER PURPOSE
SAME WILL... DIFFER-ENT PURPOSE.
SO IT REALLY IS.
PERVERTED S&M CLUB
WE ARE PART OF A CUL-TURAL ARTS GROUP.
WE ARE SPONSORING YOUNG INDIVID-UALS WITH EXTRAORDI-NARY TALENT
THE WAITERS HERE TODAY ARE ALL CADETS
WE'RE AN EXCEP-TION?
Serious
YOU GUYS ARE AN EXCEPTION, THOUGH
I MEANT YOU GUYS AS A WHOLE

LAP. 2

WHY IS THAT?
I HATE PEOPLE WHO ARE STUPID AND IGNORANT OF HOW THE WORLD WORKS.
BUT I'M PERSONALLY INTERESTED IN YOU
WHEN YOU'RE GIVEN WORK HERE,
YOU BECOME FASCINATED.
AT THAT POINT, YOU HAVE PASSED.
IN ADDITION

HIS MISUNDERSTANDING WAS SOMEWHAT PLEASANT
IT WAS A MASTERPIECE
Uki
TO THAT LITTLE MIDGET
IN ORDER TO USE THE SPONSORED FUNDS EFFECTIVELY,
YOUR KIND WOULD BE PERFECT.
YOU TWO WILL MAKE A UNIQUELY DURABLE PAIR.
SFX: STAND
ガタ
WHY DO YOU—?
FUNDS—
DURABILITY—
YOU ASSUMED THAT I UNDERSTAND HOW THE WORLD WORKS.
IF I'M ABLE TO MAKE A STUBBORN FRIEND LIKE HIM,
EVEN THEN, YOU'RE STILL INTERESTED IN ME?
YOU GET WHAT I'M SAYING, DON'T YOU?

I WANT TO BECOME YOUR SPONSOR.
YOU HAVE NO REASON TO REFUSE, RIGHT?
.....
.....
SIT
WHAT'S THE CATCH?
THE CATCH?

YOU SAID YOU WERE INTERESTED IN ME SPECIFICALLY
I DOUBT YOU PLAN ON SPONSORING US WITHOUT A CONDITION
Stand
CONDITION
WHAT SHALL I GET?
WELL THEN

FUWA!
YOU SUCK AT OLD MAN JOKES
JUST KIDDING
SFX RAM
KUSANAGI.

DASH
DASH
DASH
SFX ROAR
Ah. The situation is...
KUSA-NAGI!
STOP. RIGHT.
Hello there, shorty
THERE!

SFX: SLAM
Dip
FALL
M-Mister Ekuni!
S-Someone call for an ambulance!
Boss!

MISTER EKUNI RECEIVED A CEREBRAL CONCUSSION AND HAD TO BE TAKEN TO THE HOSPITAL
Beep Beep
Y-Y-YOU GUYS
ARE FIRED!
FIRED! FIRED! -ED! -ED!
It's his own fault.
HMPH!
Ding Dong Ding Dong
GOT IT
NEW WORK FOR US TO DO FROM SCRAP SHOP'S MIYABE.

This is a free scanlation. Not for sale, rent or auction

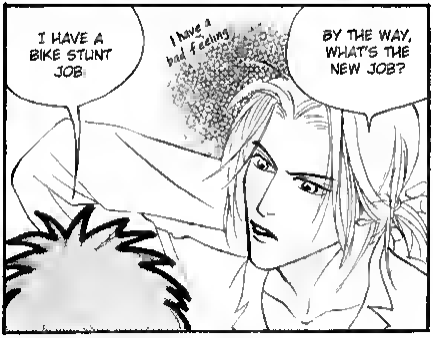
YOU DIDN'T ONLY SCREW UP THE WORK ..
I CAN'T SAY IT.
STOP BROOD-ING OVER IT.
I ONLY JUST MESSED UP ON THE FIRST JOB!
THERE ARE DAYS WE'LL WIN AND DAYS WE'LL LOSE

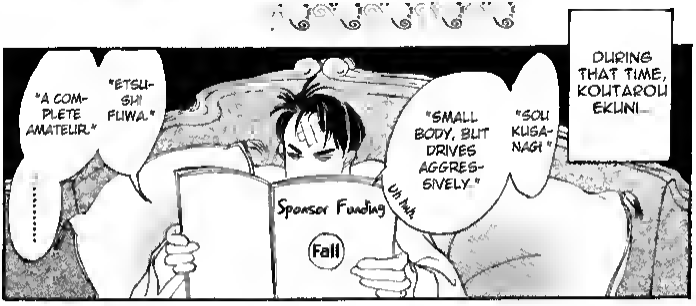
FUWA, GET UP!
LET'S DO IT!
You don't even know how I feel...
WE'VE BEEN DOING WELL TOGETHER UP TO NOW.
YEAH!
BRING IT ON!
YEAH!
KUSA-NAG!
YOU TOLD ME YOU WERE UNCOMFORTABLE BECAUSE I KEEP PROTECTING YOU, RIGHT?

I LIKED IT
WHEN YOU PROTECTED ME...
liar.

WHY ARE YOU SO DISHONEST WITH YOURSELF?
THERE'S NO WAY IN THE WORLD!
THERE'S NO WAY YOU COULD FEEL GOOD BEING PROTECTED BY A MAN.

WHERE DID YOU GET THAT IDEA MIYABE...
YOU GO TO A HOST CLUB, right?
You're obsessed!
Sorry~ Miyabe~
Don't want to get on his bad side


I HAVE A BIKE STUNT JOB.
I have a bad feeling.
BY THE WAY, WHAT'S THE NEW JOB?


DURING THAT TIME, KOUTAROU EKUNI...
"SOU KUSA-NAGI."
"SMALL BODY, BUT DRIVES AGGRES-SIVELY."
"ETSU-SU FUWA."
"A COM-PLETE AMATEUR."
Sponsor Funding
Fail
Uh huh

LAP.2 END

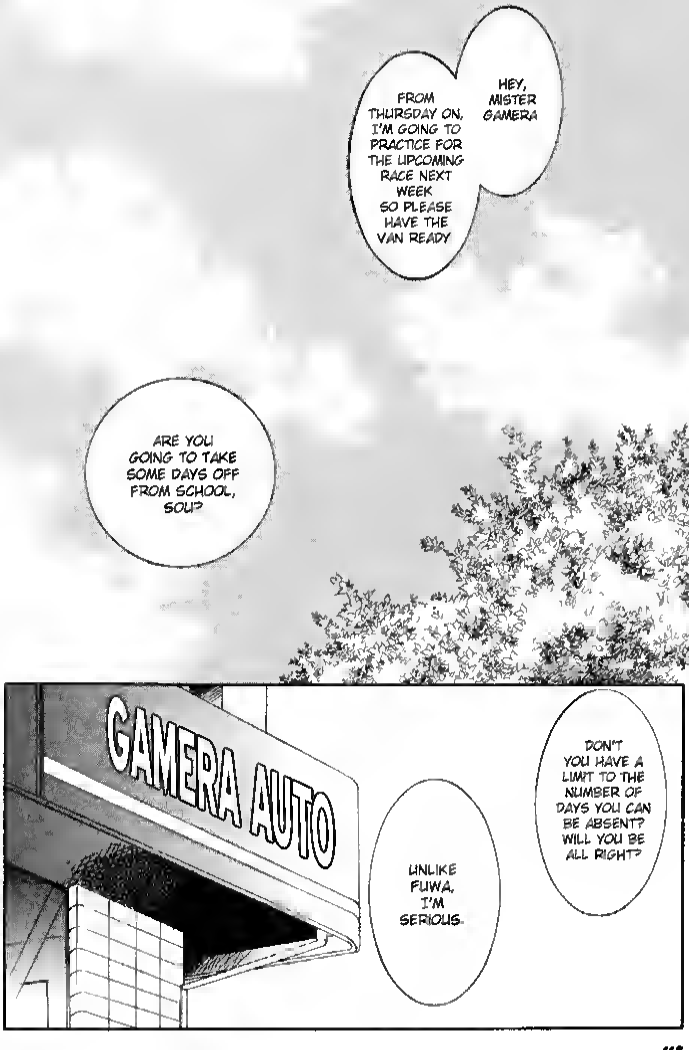
#MangaONE@irc.irchighway.net

CREDITS
SCANNER * OKAASAN
CLEANER * OKAASAN
TRANSLATOR * KURENAI-X
PROOFER * ABSCONDITE
EDITOR * SAKRAY
QC * ABSCONDITE

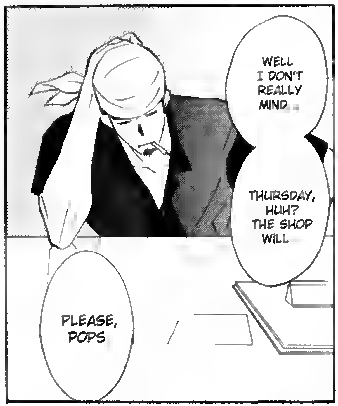
MangaONE presents

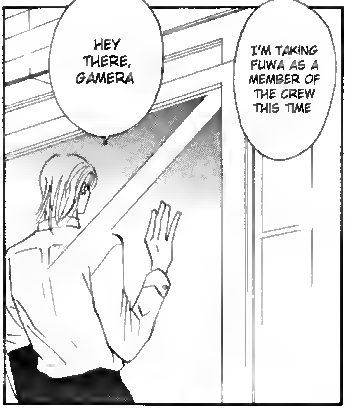
YAROUZE!

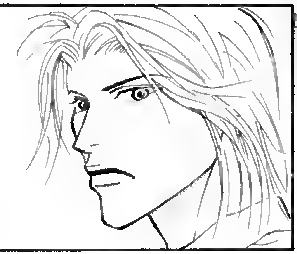
LAP.3


HEY, MISTER GAMERA
FROM THURSDAY ON, I'M GOING TO PRACTICE FOR THE UPCOMING RACE NEXT WEEK SO PLEASE HAVE THE VAN READY
ARE YOU GOING TO TAKE SOME DAYS OFF FROM SCHOOL, SOU?
GAMERA AUTO
DON'T YOU HAVE A LIMIT TO THE NUMBER OF DAYS YOU CAN BE ABSENT? WILL YOU BE ALL RIGHT?
UNLIKE FUWA, I'M SERIOUS.

LAP. 3


WELL I DON'T REALLY MIND
THURSDAY, HUH? THE SHOP WILL
PLEASE, POPS


HEY THERE, GAMERA
I'M TAKING FUWA AS A MEMBER OF THE CREW THIS TIME

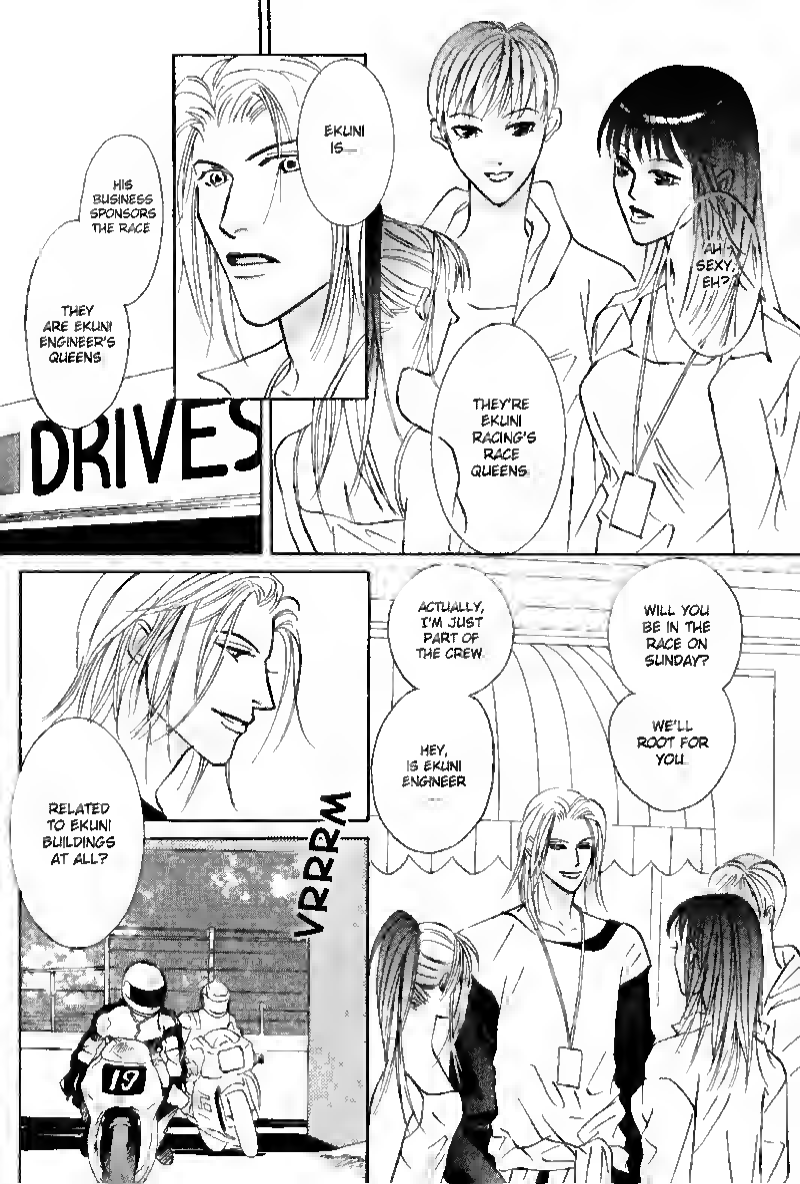


I SEE
I SEE

HE IS ENTERING

YES, WE SHOULD.
ALL RIGHT. WE SHOULD CLOSE THE SHOP FOR THOSE DAYS TOO
KUSANAGI IS TENSING UP.
WHO IS "HE"?
ON THURS-DAY,
WHEN YOU GET TO TSUKUBA,
YOU'LL KNOW
HOW UNUSUAL
VROOM
VRRRRRRRRRRRM
MGF
MINI

19
Oh.
SEEMS LIKE HE'S TRYING TOO HARD
WILL HE BE ALL RIGHT GOING FULL GEAR DURING PRACTICE?
HOTTIES!


EKUNI IS—
HIS BUSINESS SPONSORS THE RACE
THEY ARE EKUNI ENGINEER'S QUEENS
DRIVES
AH? SEXY, EH?
THEY'RE EKUNI RACING'S RACE QUEENS
WILL YOU BE IN THE RACE ON SUNDAY?
ACTUALLY, I'M JUST PART OF THE CREW
WE'LL ROOT FOR YOU
HEY, IS EKUNI ENGINEER —
RELATED TO EKUNI BUILDINGS AT ALL?
VRRRM
19

CUTE WINGS ON THE BACK.
SEE YA.
OUR RIDER'S BACK.
KUSANAGI
KUSA-NAGI.
I DON'T GET THIS ENGINE...
IT'S A BIT HOT.
IS IT THE MIXING RATIO? I GUESS I'LL JUST HAVE TO OBSERVE UNTIL TOMORROW.
ALSO CHECK ON THE AIR PRESSURE.
THE FRONT SINKS A BIT TOO MUCH. ADJUST THE SUSPENSION
27

STOP FLIRTING WITH THE GIRLS AT THE PADDOCK.
I'M GOING TO TAKE A NAP
WHEN'S THE NEXT PRACTICE RUN?
KUSA...
YOU SURE ARE EASY GOING, FUWA
HE'S JUST TELLING YOU TO OBSERVE CAREFULLY
Ku ku ku.
ARE YOU JEA-LOUS?
HE IS 120 PERCENT A BOY
THINK ABOUT IT CARE-FULLY
WHAT DID YOU COME HERE FOR?
2

SOU CLIMBED UP TO THIS POSITION ALL ON HIS OWN.
HE'D NOBODY TO TEACH HIM.
HE JUST DOESN'T WANT YOU TO GO THROUGH THE SAME HARDSHIP.
VRRRRM
BUT HE SEEMS REALLY NERVOUS
PRETTY MUCH
IS HE ALWAYS LIKE THAT?
ESPECIALLY THIS TIME AROUND WITH JIN KOUGA ENTERING
JIN KOUGA ?
VRRRRM
VRM VRM
VRRRR
RRRRM
RRRR
Get up

SFX VRRRRM
JIN KOUGA
LAST YEAR MARKED HIS THIRD CONSECUTIVE YEAR AS THE REGIONAL CHAMPION. HE'S ONLY 18 YEARS OLD
HE'S KNOWN AS THE DESTROYER.

This is a free scanlation. Not for sale, rent or auction

DURING HIS PRACTICE RUNS HE GOES NUTS WHILE RIDING HE'S ENDED UP DESTROYING SEVERAL BIKES
"DESTROYER" ?
BUT IN AN ACTUAL RACE, HE NEVER FALLS
NEVER.
OH, THE FLAG
BUT THAT'S ALL BECAUSE HE HAS
EKUNI RACING'S ASSETS!
LOOKS LIKE HE'S DONE IT AGAIN

Tch.
YO, CHIBINAGI.*
JIN
*NOTE: MIX OF SHORTY + NAGA

DON'T CALL ME SHORTY,
DESTROYER.
HAVE YOU GROWN AT ALL?
YOU'RE SHORT AS ALWAYS. IT'S CUTE
YOU'VE ACTUALLY HAD THE MONEY TO TRAIN HERE SINCE THURSDAY?
DON'T BREAK THE MOTOR-CYCLES,
YOU CRUSHER.
DID YOU SEE ME GO AROUND THAT CORNER?
I GUESS I NEED TO TRE'IT THE TURNS LIKE AN "S".

KOUGA!
YOU SURE SAY SOME CUTE THINGS.

IT'S DISRES-PECTFUL TO THE BIKES.

TRY CATCHING MY ASS DURING THE RACE.

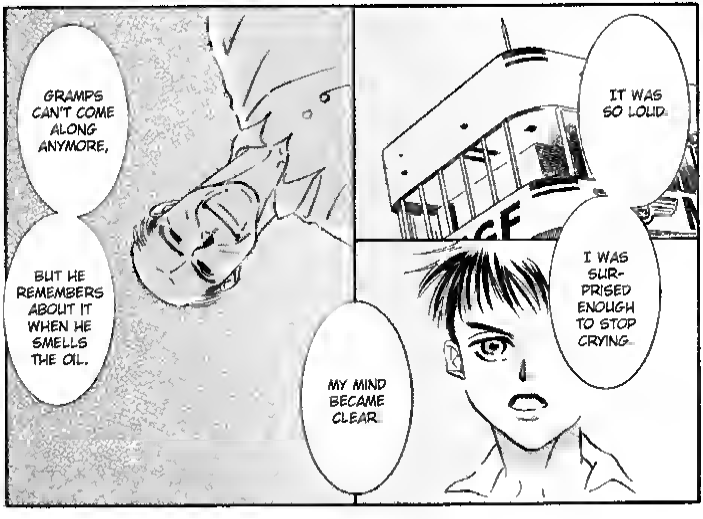
DON'T CRY WHEN YOU END UP CHASING MY ASS INSTEAD.

SHUT UP. I KNOW.
AH, GEEZ. EVEN THE POLYURE-THANE IS SHOT.
PLEASE DON'T GO WALKING AROUND RANDOMLY!
SEE YA, CHIBINAGI.

I'LL SHOW YOU THAT EVEN WITHOUT A SPARE,
I WILL WIN
VRRM
VRRRM
DON'T GET THE BIKE
TO RIDE ON TOP OF YOU.

MY, MY IT'S GOOD TO SEE YOU, SOU
SORRY, GRANDMA I'LL NEED TO STAY OVER UNTIL SUNDAY
HELLO
HOW HAVE YOU BEEN?
I'M FINE
I WAS JUST SO EXCITED TO SEE SOU AGAIN
IT'S NICE TO HAVE FAMILY LIVING NEAR THE RACE TRACKS.
QUITE THE OPPOSITE
IT'S BECAUSE FAMILY IS NEARBY THAT MADE HIM GET INTO RACING

I WAS
RAISED BY MY GRANDMA UNTIL I WAS SIX
WHEN I CRIED, GRAMPS WOULD TAKE ME TO THE RACE TRACKS


GRAMPS CAN'T COME ALONG ANYMORE,
BUT HE REMEMBERS ABOUT IT WHEN HE SMELLS THE OIL.
IT WAS SO LOUD.
I WAS SUR-PRISED ENOUGH TO STOP CRYING.
MY MIND BECAME CLEAR.

FUWA,
DON'T TELL MY PARENTS THAT I CAME HERE
MY PARENTS ARE AGAINST ME RACING
FUWA, WHAT ARE YOU DOING?!
I SEE... THAT'S WHY HE'S BEEN HIDING HIS BIKE AT SCHOOL...
HELP ME UNCOVER THE BIKE
I'M GOING TO BE A CHAMPION RACER
THAT'S THE MECHANIC'S JOB
GO ON, FUWA
YOU SHOULD LEARN SOME-THING
SOU, I'LL JOIN YOU IN THE BATH

Kusa-
nagi!
SINCE I'VE COME HERE,
KUSANAGI SEEMS FAR AWAY...
What?
Why do they get to take a bath together ??
ALL RIGHT NOW YOU COME WITH ME!
I-I want to too!
YAMAHA
I 1
II 1
III 1
IV 1
V
VI

FLAP
IT'S KOUGA AGAIN
HE JUST SAT ON HIS ASS AT THE NINETEENTH TURN
I II III IV V VI
THIS IS SO ANNOYING.
28
29
30
19
BUT I'M JEALOUS.
HOW DO YOU FEEL, SOU?
WE DON'T HAVE THE MONEY OR THE MANPOWER LUXURY TO BE RECKLESS.
I SAW AN AMBULANCE COME IN
HE'S GOING TO MEET AN EARLY DEATH

IT WAS A SERIOUS MESS LAST NIGHT.
I HAD TO PULL AN ALL-NIGHTER.
SOU!
Medical Office

JUST A SCRATCH
DID YOU GET HURT?
IT'S ALL SO EXAGGER-ATED
DON'T FALL IN FRONT OF ME!
KUSANAGI
THE INSURANCE WON'T COVER ME
UNLESS I GO TO THE MEDICAL OFFICE

DON'T FALL IN FRONT OF ME.
IT MADE ME PANIC WHEN I THOUGHT
YOU WERE DONE FOR.
KUSANE

"KUSA-NAGI."
KUSA-NAGI, HUH?
YOU'VE BECOME FASTER
YOU SURE?
I'LL GET EVEN FASTER.

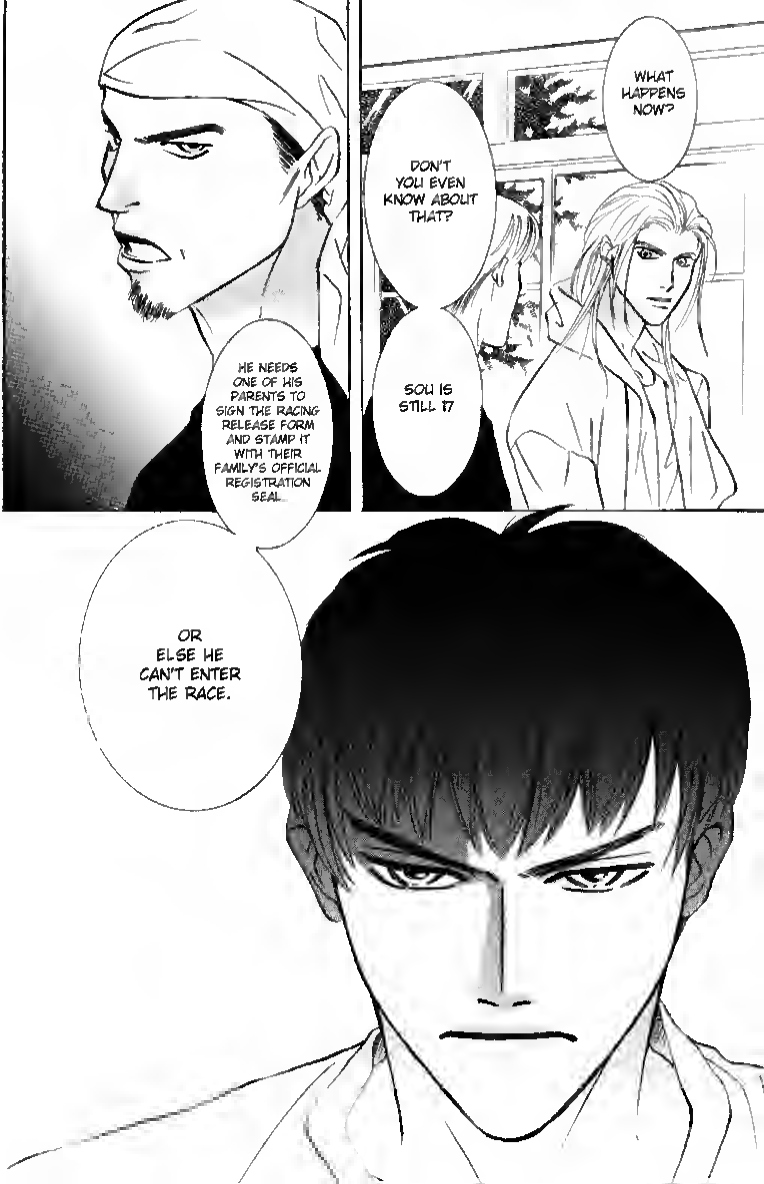
WHAT?
PUSH
!
YOU'VE GOT SMALL PECS.
IT'S BECAUSE YOU'RE SO SMALL.
Squeeze Squeeze
YOU NEED TO DO SOME MUSCLE TRAINING HERE.

WHAT'S WRONG?! GO ON AND HEADBUTT HIM!!
SO YOU CAN'T HIT ME BEFORE THE RACE, HUH?
PUSH

I'VE GOTTEN A GOOD FEEL FOR THE BIKE
KOUGA
WHAT'S THE WEATHER LIKE FOR TOMORROW AND THE NEXT DAY?
DON'T GET PUSHED DOWN DURING THE QUALIFI-ERS,
SHORTY
I'LL HAVE EVERYONE DO A FINAL MAINTENANCE CHECK BEFORE THE AFTERNOON PRACTICE RUN
ALL RIGHT
TEMPE-RATURES WILL WISE
GET THE CREW TOGETHER. I'LL GIVE THEM DIRECTION

This is a free scanlation. Not for sale, rent or auction.

WAIT A MINUTE, MOM!
YOU WITHDREW THE AGREEMENT FOR GUARDIANSHIP? THAT'S NOT FAIR!
I-I KNOW I WAS THE ONE WHO WROTE IT...
WHAT'S GOING ON?
PA-RENTS...
LOOKS LIKE THEY FOUND OUT HE CAME FOR THE RACE...
SOUNDS LIKE THEY CALLED THE RACE STAFF AND WITHDREW THE AGREEMENT OF GUARDIANSHIP...


HE NEEDS ONE OF HIS PARENTS TO SIGN THE RACING RELEASE FORM AND STAMP IT WITH THEIR FAMILY'S OFFICIAL REGISTRATION SEAL.
SOU IS STILL 17
DON'T YOU EVEN KNOW ABOUT THAT?
WHAT HAPPENS NOW?
OR ELSE HE CAN'T ENTER THE RACE.

NO WAY
FUWA,
LEND ME YOUR BIKE
YOU'RE GOING TO TOKYO NOW?!
SO CAN YOU MOVE THE VAN?
POPS, I'M GOING TO TAKE THE BIKE OUT,
NO EVEN IF YOU DO SOMETHING SO RECK-LESS,
YOU WON'T BE ABLE TO DO YOUR BEST IN THE RACE
I'M GOING HOME TO GET THEM TO SIGN THE PAPERWORK
BESIDES YOU REALLY THINK THAT IF YOU GO BACK, YOU CAN GET YOUR PARENTS TO SIGN IT FOR YOU?
THEN WHAT? YOU WANT ME TO JUST GIVE UP?!

—— IT'S 12 HOURS BEFORE THE QUALIFIERS START

#MangaONE@irc.irchighway.net

CREDITS
SCANNER * OKAASAN
CLEANER * OKAASAN
TRANSLATOR * KURENAI-X
PROOFER * ABSCONDITE
EDITOR * SAKRAY
QC * ABSCONDITE

MangaONE presents

YAROUZE!

LAP 4
EKUN
Arai
ENGINEER

I'LL MAKE SURE TO BRING BACK THE SIGNED AGREEMENT LETTER.
DO YOU TRUST ME, KUSANAGI ?!
IT MIGHT WORK
What ??
BESIDES, DO THEY EVEN KNOW YOU? WHAT GOOD WOULD IT DO...?
ON TOP OF THAT WE'RE TALKING ABOUT FUWA HERE
IT'D TAKE LIKE 6 HOURS ROUND TRIP EVEN IF YOU DO GET THERE IT'LL BE THE MIDDLE OF THE NIGHT
HOW CAN YOU TRUST HIM?
Ahahaha
HOW CAN YOU TRUST HIM?
YOU ASS-HOLES
What?! Would it be that easy?!
What about your dad?
MY MOM IS EASILY ATTRACTED TO PHYSICAL APPEAR-ANCES

FUWA
WHAT ?
GIVE ME YOUR HAND
ZELETA
WHAT ?
A MISANGA? SOME DEER STRING?
Squeeze

SFX. VR VR VR
WHAT WAS THAT?!
I'M GETTING JEALOUS
Nothing!
ONLY MY BROTHER WILL BE ON MY SIDE AND OPEN THE GATES FOR YOU
ACT LIKE YOU'RE MY BROTHER'S FRIEND AND ASK FOR HIM
WHEN YOU CALL MY HOUSE,
MY QUALIFIER RACE STARTS AT TEN
TEN MINUTES IF I HAVE TEN MINUTES, I CAN GET MY BEST TIME LAP IN
I'LL WAIT FOR YOU UNTIL MY TIME'S UP
IT'S KOUGA JIN KOUGA
I CAN'T FORFEIT AND LOOK STUPID IN FRONT OF THAT BASTARD
BRIDGESTONE
NGK

Knock
LEAVE IT TO ME
MY HEART'S BEEN IGNITED
HAVE YOU CONTACTED THE OFFICE?!
NOBODY IS GOING TO BE AROUND AT THIS TIME
WELL, CONTACT THEIR LODGING HOUSE OR THEIR HOMES!
YOU BETTER NOT GET INTO AN ACCIDENT, FUWA
JIN KOUGA! I WON'T GIVE KUSANAGI TO YOU!
YOU IDIOT !!
SFX VRRRM

DON'T WORRY TONOBE WILL GET IT DONE
DON'T WORRY ABOUT THE RACE

QUIET FOR A BIT SHH...

HEY, SOU
WHY DO YOU THINK KOUGA IS IN THE COUNTRY?

FUWA CAN BE TRUSTED EVEN IF HE DOESN'T SEEM LIKE IT NORMALLY
IF NOT FOR ANYTHING OTHER THAN THE RACE
OTHER THAN THE RACE
Ha Ha Ha.

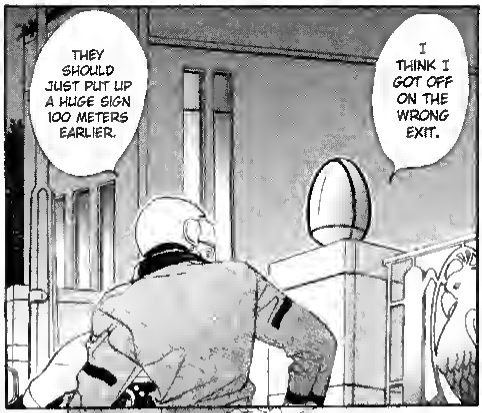
HELLO THIS IS TEAM GAMERA ALTO'S TONOBE
YES THERE SEEMS TO HAVE BEEN A MISUNDER-STANDING BETWEEN OUR RIDER AND HIS PARENTS
NO! THAT'S INCOR-RECT

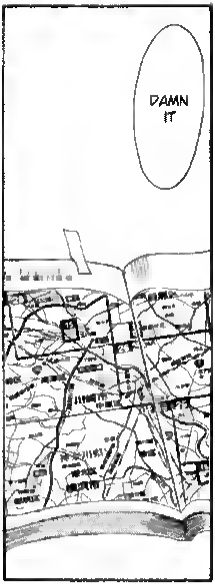
LAST YEAR MARKED HIS THIRD CONSECUTIVE WIN AT THE NATIONAL SP250.
HE MUST HAVE THE APPROVAL STATUS FOR GETTING AN INTERNATIONAL RACING LICENSE BY NOW.
WITH EKUNI RACING'S FINANCIAL SUPPORT, HE COULD EASILY GET INTO A RACE OVERSEAS,
YET WHY DIDN'T HE APPLY FOR IT?
I CAN GET INTO INTERNATIONAL RACING AT ANYTIME
KOUGA JIN "THE DESTROYER" FORGOT TO SUBMIT HIS REQUEST TO RACE FOR INTERNATIONAL RACING
"OF COURSE I'M A MINOR SO IT WAS NON-ACCEPTABLE," AS KOUGA LAUGHS (?!)
Everyone got all excited, and when I come to, it was morning.
WELL, THAT'S BECAUSE IN A RECENT MAGAZINE INTERVIEW
YOU KNOW HE ISN'T THAT STUPID

I'LL WAIT ONE MORE YEAR FOR YOU
IF I GO INTERNATIONAL, THERE ARE PLENTY OF RACERS WHO ARE BETTER THAN YOU
I CAN GET INTO INTERNATIONAL RACING AT ANYTIME
THE WAY I SEE IT, SOU,
IS THAT YOUR ATTITUDE TOWARDS KOUGA IS NOT NORMAL
ARE YOU SAD?
THEN HURRY UP AND CLIMB UP TO WHERE I AM
TSUKUBA CIRCUIT
GET TO THE WIN
TIN

IS THE REASON FOR BEING SO FIXATED ON A FOUR TIRE RACE ..
KOUGA HAS NOTHING TO DO WITH THIS!
NO!
FOUR TIRES MEANS THAT WE RACE IN PAIRS!
IT WON'T DO IF I'M THE ONLY ONE WHO CLIMBS UP
FUWA NEEDS TO CLIMB UP TOO
FUWA AND I ARE A TEAM.
WE NEED TO CLIMB UP TOGETHER
BUT,
THIS IS A WORLD WHERE ONE MISTAKE WILL COST YOU YOUR LIFE
YOU SHOULDN'T RUSH THINGS

This is a free scanlation. Not for sale, rent or auction.





HOLY COW WHAT A MANSION
CREAK
FUWA, RIGHT?
MY, MY WOULD YOU LOOK AT THAT? THEY DON'T LOOK ALIKE AT ALL.
COME IN.
I COULD TELL RIGHT AWAY FROM THE ENGINE SOUND
IS THAT KOU?

SHH. DON'T MAKE LOUD NOISES
What ?!
Rustle
Rustle
Rustle
Rustle
LOOK!
SHINE
NO NEED TO TAKE OFF YOUR HELMET OR GLOVES
MY PARENTS ARE HAPPILY ASLEEP
Huh ?
WE'RE ABOUT TO DO A NIGHT ASSAULT
WHAT THE HELL ARE WE DOING LOOKING LIKE THIS?
SFX: BAM!

ばーん!
Squished~
THE SIGNED AGREEMENT LETTER!
2Wheeled Family Normal Racer
AGREEMENT LETTER
No.
Name

ALL WE NEED TO DO IS TIE UP MY PARENTS.
THE OFFICIAL SEAL IS NEW TOO
THIS IS THE ONE I WAS ABLE TO GET WHEN I WAS RACING THREE YEARS AGO.
T-THE AGREE-
Gulp

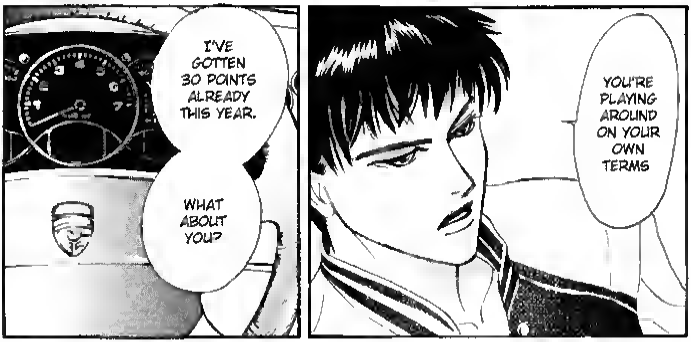
Am I some kind of petty thief?
Wait a minute! What the heck are you thinking ?!
What do you mean all right?
DON'T YELL
I WOULD DO IT ALONE,
All right, let's do this!
BUT AS YOU CAN SEE, I CAN'T USE ONE OF MY LEGS
FUWA, WAS IT?
CONGRATULATIONS ON PASSING THE FIRST GATE!
NOW, COME IN AND LET'S TALK
WHAT'S UP WITH THIS FAMILY?
HE WANTS HIS PARENTS' APPROVAL !!
KUSANAGI DOESN'T WANT THE SIGNED AGREEMENT LETTER ALONE.
STOP RIGHT THERE!

DON'T RUN, SOU!
GOOD EVENING
NO! I DON'T NEED TO SHAVE!
YO, KUSA-NAGI
GOT A MINUTE?
WHAT DO YOU WANT?
DON'T BE SO CAUTIOUS. I'LL BRING YOU BACK IN AN HOUR.

Cough
YOU REALLY HATE TO LOSE, HUH?
HAHA.
DON'T SHOW OFF.
THEY GIVE A DRIVER'S LICENSE TO ANYONE WHO'S 18 THESE DAYS
Open

I'LL BE 20 IN SIX MONTHS
YOU'RE STILL UNDERAGE! YOU SHOULDN'T BE SMOKING!
Don't smoke!
YOUR MUSCLES WILL SHRINK

I'LL BE 20 IN SIX MONTHS
I HAVE TO STOP PLAYING AROUND SOON.


I'VE GOTTEN 30 POINTS ALREADY THIS YEAR.
WHAT ABOUT YOU?
YOU'RE PLAYING AROUND ON YOUR OWN TERMS

THAT WAY, I'LL HAVE 50 POINTS AND HAVE THE RIGHT STATUS TO GET INTO INTERNATIONAL RACING.
I'LL BE ENTERING AN 8 PERSON RACE NEXT YEAR.
THEN OFF TO EUROPE. THE WORLD.
10 POINTS
BUT I'LL WIN TOMORROW, SO I'LL HAVE 30 POINTS.
HA-HA.
WELL, THAT WON'T DO, SINCE I'M GOING TO WIN.
WORLD GP*...

TN: GRAND PRIX

WHAT WILL YOU DO KUSA-NAGI?
WHAT'S YOUR PLAN?
DO YOU PLAN TO END IT ALL BEING A POOR HIGH SCHOOL RACER?
I...
NEVER THOUGHT ABOUT IT.

THERE'S THE WORLD.
JUST THE COMING RACE,
AND BEING ABLE TO ENTER FOR A PAIR RACE —
THAT'S ALL, BUT AFTER THAT?
I... I...
KUSA-NAGI

PAIR WITH ME
FOR THIS YEAR'S PAIR RACING,
WHY DO YOUNG PEOPLE SEEM TO BE ATTRACTED TO DANGER?

LAP.4

THE FATHER IS A LOT CALMER THAN I THOUGHT
I MAY PULL THIS OFF
IT GOES A FEW HUNDRED KM PER HOUR, RIGHT?
THE RACE ITSELF ISN'T DANGEROUS
IT'S ACTUALLY SAFER THAN PUBLIC ROADS
HOW IS IT ANY DIFFERENT
FROM THE PUNKS RIDING AROUND?
WHAT?
EVERYONE PRACTICES FOR THE RACE WITH THE RACER
THE MORALE AND TECHNICALITIES ARE FAR DIFFERENT FROM THE IDIOTS WHO RACE ON PUBLIC ROADS
SO WHY ARE YOU INVOLVED IN RACING?
WHAT HAS HE BEEN LOOKING AT?

THE CLOCK!
HE'S TRYING TO WASTE TIME!
Glance
DON'T CONCERN YOURSELF WITH ME, LET'S JUST DISCUSS KUSANAGI.
HOW MUCH DOES RACING COST ANYWAY?
BACK IN MY DAY
SO HE'S WAITING FOR THE TIME TO EXPIRE BY TALKING NONSENSE.
SO, BY TAKING RACING AWAY FROM KUSANAGI,
WHAT DO YOU PLAN ON GIVING HIM?
WHAT A SLY FATHER HE IS.

WHAT ?
YOU'RE PLANNING TO DESTROY THE HARD WORK THAT HE'S SPENT SO MUCH TIME ON
DO YOU THINK YOU CAN GIVE THAT TIME BACK TO HIM?
NOBODY CAN DO THAT.
OF COURSE NOT, RIGHT?
WHAT ?!
WHAT'S WITH THIS RUDE-NESS !!
SFX: SLAM
I... !!
SFX: RATTLE

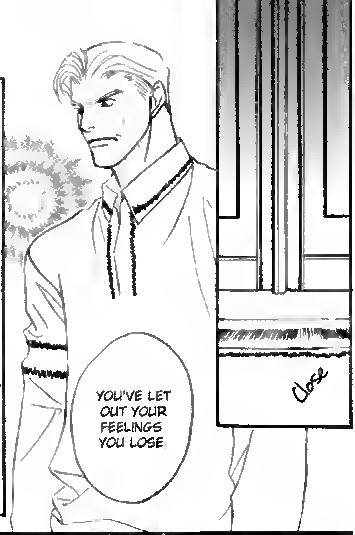
I WAS LIVING AN IRRESPONSIBLE LIFE BEFORE I MET HIM.
I'VE GONE OUT WITH TWO OR THREE GIRLS AT A TIME AND GOTTEN INTO A FIST FIGHT OR TWO
NOT TOO LONG AGO, I WAS GOING OUT WITH AN OFFICE LADY FOR THE BENEFITS
BUT WHEN I SAW HIM STRAIGHT ON
WHEN I SAW HIS STRAIGHT BACK AND FEELINGS...
I WONDERED IF I COULD BE LIKE THAT TOO
MAYBE I CAN PULL MYSELF TOGETHER TOO
THAT'S WHAT I THOUGHT

IT CAN JUST BE WHILE WE RIDE.
PLEASE, DON'T TAKE SOU AWAY FROM ME.
LET ME HAVE SOU!

W-WHAT NONSENSE
IT'S NOT LIKE I'M SENDING OFF A DAUGHTER TO GET MARRIED
Ah, I
that scared me!!
IF HE TURNED OUT LIKE KOU...!
DEAR!
HA
IF HE WERE TO MAKE THE SAME MISTAKE AS KOU,
HOW WILL YOU TAKE THAT RESPONSIBILITY?
PLEASE, FUWA
LEAVE US

LAP.4

I APOLOGIZE FOR THE INCONVEN-IENCE I'VE CAUSED
IT'S MY FAULT THAT MY LEG IS LIKE THIS


YOU'VE LET OUT YOUR FEELINGS YOU LOSE
Close

YOUR DAD DIDN'T MEAN IT THAT WAY
THAT'S NOT...

BUT EVERY TIME YOU TRY TO STOP SOU,
IT FEELS LIKE YOU'RE PUTTING THE BLAME ON ME

ME... AND YOU... IN A PAIR?

IF YOU AND I HAVE GOOD RESULTS,
WE CAN ALSO SPONSOR YOU.
OUR TEAM OWNER SAID SO.

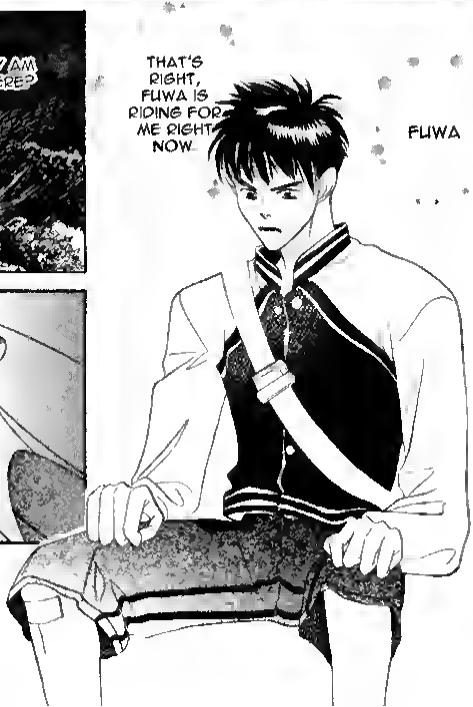
PLEASE LET SOU BE RELEASED
FROM MY MISTAKE

IS YOUR TEAM OWNER...
EKUNI ?!
KUSANAGI'S VISION IN EVERY WAY
VRRRM
kya
HIT
Ow!
STAND
hell no!
WELL, I WON'T RUSH YOU WITH YOUR ANSWER.
At least tell me you're moving.

I WOULDN'T WANT TO PAIR UP WITH A SHORTY EITHER.
TO THAT FLIRTY FRIEND OF YOURS
I KNOW YOU'VE GOT SOME KIND OF OBLIGATION

WHY AM I HERE?

Click


THAT'S RIGHT, FUWA IS RIDING FOR ME RIGHT NOW.
FUWA

UNLOCK IT!
YOU STILL CAN'T GROW A BEARD?
YOU CAN'T BE A LITTLE KID FOREVER.
WANT ME TO MAKE YOU AN ADULT?

This is a free scanlation. Not for sale, rent or auction.

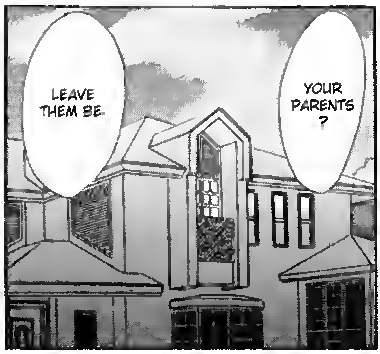
LAP.4

THERE, GET OUT, KUSANAGI.
DON'T FORGET WHAT YOU SAID
Gyahahaha-hahahahaha.
HIT HIT HIT
Let me out!
Rattle Rattle
I'll see you later!
Click
THIS ISN'T CHILD'S PLAY ...

THIS IS BAD... THIS IS REALLY BAD.
I WAS TOLD THAT A LOT FROM WOMEN I'VE GONE OUT WITH...
WHEN YOU PUT PRESSURE ON SOMEONE, YOU HAVE TO GIVE THEM SPACE TO RUN TOO!
OTHERWISE, THEY WILL GET EMOTIONAL,
AND TALK ABOUT BREAKING UP.
Mumble
BAH, THIS ISN'T ABOUT BREAKING UP
IT'S THE OPPO-SITE.
Mumble Mumble
FUWA

WAIT. THIS IS DIFFERENT FROM YOUR CRUMPLED AGREEMENT LETTER.
DAD PUT IT TOGETHER.
THE AGREE-MENT LETTER
"I WON'T SUPPORT YOU, BUT I WON'T GET IN THE WAY.
WE MUST DISCUSS THINGS FROM NOW ON."
MAKE SURE YOU TELL SOU
A MESSAGE FROM DAD.
KOU
YOU SHOULD TELL HIM THAT.
PANTING
Kusssss

HE'D LIKE THAT.
COME TO THE RACE TRACK AND TELL HIM YOURSELF.
WATCH HIM RIDE
OKAY?


YOUR PARENTS ?
LEAVE THEM BE.

I'VE BEEN TOLD THAT HE'S SEDUCTIVE. NOW I UNDER-STAND
.....
Some-what ...
Found his talent in an unusual case...

YOU, ME, AND THEM ARE ALL HURT.
.....
WELL, I'M OFF.
PROMISE TO COME, KOU.
VR VR VR VR
I'LL GO
SFX VR VR
WHAT'S WRONG?
THE ENGINE ISN'T RUNNING!
MOVE. LET ME SEE.
HUH?
SFX VR VR

SFX. VR VR VR-N
THE CARBURETOR IS BURNT OUT AND IS ONLY PARTIALLY WORKING
What ?!
THIS ISN'T GOING TO RUN
What ?!
.....
SO WHAT DO YOU MEAN.
IT MEANS YOU CAN'T GET BACK TO TSUKUBA WITH THIS.
Don't you even know that?!
THERE'S ONLY SIX HOURS BEFORE THE QUALIFIERS!
DON'T BE STUPID HOW MUCH DO YOU THINK IT'D COST?
T-taxi!

IF YOU'RE PLANNING ON RACING TOGETHER WITH SOU,
THESE KINDS OF TROUBLE-SOME SITU-ATIONS ARE COMMON.
LET'S JUST TAKE APART THE BIKE I CAN'T USE AND REPAIR YOURS.
How can you be so care-free?!
Yep, let's do that
Hwa Hwa
TAXIS WON'T RUN THE RACE IN YOUR PLACE,
FUWA
THINK ABOUT IT CARE-FULLY.
WHAT DID YOU COME HERE FOR?
HE'S JUST TELLING YOU TO OBSERVE CARE-FULLY
STOP FLIRTING WITH THE GIRLS AT THE PADDOCK
THAT'S RIGHT. WHAT...

TEACH ME.
KOU.
ALL RIGHT! LET'S DO IT!
WHAT HAVE I BEEN DOING UP TO THIS POINT?
THE WORLD ..
THE WORLD ..
I CAN'T DO ANYTHING ALONE.
EVEN SO, I SAID "LET ME HAVE SOU"?!

QUALIFIERS START IN SIX HOURS.

LAP.4 / END

#MangaONE@irc.irchighway.net

CREDITS
SCANNER * OKAASAN
CLEANER * OKAASAN
TRANSLATOR * KURENAI-X
PROOFER * ABSCONDITE
EDITOR * SAKRAY
QC * ABSCONDITE

MangaONE presents

YAROUZE!

EKUNITRONICS IS AT THE HEAD OF THE TEN COMPANIES THAT CONTROL EKUNI GROUP.
KOUTAROU EKUNI HAS MADE A NAME FOR HIMSELF BY TRYING TO TAKE THE TOP SPOT.
SPECIAL CHAPTER

HE'S GOT AN ATTRACTIVE FACE AND FIGURE, A BRILLIANT MIND,
HE'S GOT BEAUTIFUL LADIES TO STAFF AS HIS ASSISTANTS
EXCELLENT ACADEMIC ACHIEVEMENTS HIGH INCOME, AND TO TOP IT OFF HE'S SINGLE
However...
CLAP
CLAP
CLAP
CLAP
CLAP
CLAP
TO CELEBRATE THE COMPLETION OF BUILDING THIS NEW BRANCH,
PLEASE CUT THE TAPE.

Miss
THERE'S A GOLD COMPETITION WITH K GROUP THIS AFTERNOON
Swing
HIS BIGGEST FLAW IS THAT HE'S CLUMSY.
YOU DON'T HAVE TO BE SO DEPRESSED ABOUT IT.
Miss
Miss
WELL, THIS IS GOOD TO SHOW HIS HUMAN SIDE
IT LOOKS LIKE MISTER EKUNI HAS A WEAK SPOT.
THAT'S RIGHT.

EKUNI'S BACKUP MAN AND HEAD SECRETARY ATSUROU SHIRUBE
IF, FOR EXAMPLE, YOU KNOW NOTHING ABOUT ART,
SUCH AS RENOIR AND CEZANNE,
OR EVEN IF YOU ARE POOR AT SPORTS
AND NEVER ABLE TO HIT A BALL WITH A BAT,
YOU HAVE MONEY AND POWER
I DON'T KNOW IF YOU'RE COMFORTING ME OR MAKING FUN OF ME
IF I'M TOO PERFECT,
I THINK IT'S A BIG WEAKNESS.
MAYBE YOU SHOULD HIRE A COACH
AND START TRAINING?
MY SMALL WEAK-NESSES BECOME A BIG DEAL

I WANT SOME SORT OF ADDITIONAL MERIT.
BUT JUST HIRING A COACH WOULD BE BORING
YOU REALLY SAY THINGS SO BLUNTLY
IF YOU IMPROVE IN ONE THING, THE REST WILL FOLLOW.
LIKE A TORTOISE, SLOW AND STEADY WINS THE RACE.
I KNOW. HOW ABOUT THIS?
DON'T SAY DATING
IT'S A GOOD FORM OF DATING WITH COMPENSATION
SO THEREFORE
I SEE. THAT WOULD BE CONSIDERED AS A CONTRIBUTION TO SOCIETY.
SCHOLARSHIP CANDIDATES CAN COACH ME IN THEIR SPECIALTY ONCE A MONTH.
I COULD MAKE A FOUNDATION FOR A SCHOLARSHIP SYSTEM.

A SCHOLARSHIP PROGRAM BY EKUNI CORPORATION WAS ESTABLISHED.
EVEN SO...
I HEARD THAT YOU TRAVELED AROUND JAPAN
ON YOUR BICYCLE WHEN YOU WERE A STUDENT
THAT WAS A LONG TIME AGO
THERE ARE NO CYCLISTS IN THE SCHOLARSHIP PROGRAM YET
TEACH YOU HOW TO RIDE A BIKE?
WHY DO I HAVE TO..

I NO LONGER HAVE THE TIME NOR PASSION FOR THE SPORT ANYMORE.
BUT I HAVE A PHOTO
OF WHEN YOU WERE STILL IN YOUR PRIME.
THAT WAS WHEN I WAS A SOPHOMORE IN UNIVERSITY I RODE ALL THE WAY TO KAMAKURA
I SPENT 8 HOURS RIDING THROUGH CITIES.
THE EXCITEMENT YOU GET, GOING FROM CITY TO CITY, SEEING THE COASTLINE WAS EXCEPTIONAL

This is a free scanlation. Not for sale, rent or auction.

WE CAN TAKE A DAY OFF AND GET ON OUR BICYCLES AND...
I WOULD LIKE TO FEEL THAT EXCITE-MENT
ONCE I'VE LEARNED TO RIDE A BICYCLE,
FALL
MAYBE IN 10 YEARS
LET'S GO SEE THE OCEAN TOGETHER

SPECIAL CHAPTER / END

Just come with a bike, Ishihara
On the train?
Huh?
So, anyway
Ah, you may need to register the day before?
Kusanagi's substitute
So I can go over to the Tsukuba racetracks?! Bravo!
So I took the train (about a four hour ride) and got to the racetracks (by the way, my bike doesn't work)
Today we're going to do a bunch of fast-paced practice races!
This is supposed to be Kiwa's substitute
Sub-stitute
TSUKUBA RACETRACK COLLECTED DATA REPORT
TSUKUBA CIRCUIT
ALL TO THE WIN
Everything looks sophisticated.
My initial image was that the warehouse would be dirty.
It's like a resort.
Or maybe I was just dirty?
Or have things just improved?
Was that just my imagination?
Huh? What the heck?
So, it's been a while since I've been to Tsukuba The smell of vegetable oil is so nostalgic.
However ..

Attention! Ishihara has been in a racing team (part of the pit crew)

SFX: VRRRRRRRM
ヽオオオオーーン
Very cool.
Even though this is a practice run, it's quite cool
I want to ride!
I won't stop you. Hahahaha.
Wait, please stop him, Fuwa
At a glance, it may look like he's extremely tilted but on a racetrack, the inside corner has to be drawn this way to make the angle look good
The racetrack is huge You just keep on walking and walking
Fast forward 2.5 hours and now it's time to go home. At the exit
DISAPPOINTED
We forgot our bags in the locker, Ishihara!
So back to the paddock
We walk back
We were walking around and completely forgot
For lunch, we ate inside the paddock food area
Chinese meal set (with miso soup and pickles) ¥500
Tempura soba ¥500
Soba with pork
I was a bit worried, but it tasted decent
Is this udon ...?
Next day ...
There. And right in the center of the photo
There's someone extra. Who is this guy?
These security guards
Can I make them guy?
I think he does.
Do you think I look like someone from a manga?
Is he telling me to leave? Well, I better get going.
Is this some kind of an appeal?

TSUKUBA RACETRACK COLLECTED DATA REPORT / END

LET'S GO TO THE RACE!

Scared and cold

Is the title, but it's just something I came up with when my bike got messed up

Back in the day I owned an and off-road bikes. The on-road bike had a low torque (horse power) that's slow compared to the off-road bike, so if you were to hit the clutch at the wrong time

Off-road Bike

On-road Bike Racer Replica

Gyaaa —— a

This is what hap-pens !!

ウィリ

!

SFX: WHEELIE

I rode like this for about 30 meters
I was scared to death

That was me...

Pun-ished and em-barras-sed

Aha haha That's lame

I saw someone doing a wheelie at the intersec tion yesterday.

Laughter

〈初出〉
●A全開でゾっこめ／●「Bis」Vol.1掲載
●LAP 1●「CIEL」1998年3月号掲載
●LAP 2●「CIEL」1998年5月号掲載
●LAP 3●「CIEL」1998年7月号掲載
●LAP 4●「CIEL」1998年11月号掲載
●スペシャル番外編●「CIEL」2000年1月号掲載
●筑波サーキット取材レポート●「CIEL」1999年7月号掲載
●レースへ行こう！●描きおろし

あすかコミックスCL-DX
やろうぜ！ 第1巻

初版発行 2000年3月1日

著者 石原 理

発行者 角川歴彦

発行所 株式会社角川書店
〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3
振替＝00130-9-195208
編集＝編集部03-5229-3613 営業部03-3238-8530

装丁 住吉昭人＋fake graphics

印刷 旭印刷株式会社

製本 本間製本株式会社

ISBN4-04-853187-5 C0979

© Satoru ISHIHARA 2000 Printed in Japan
落丁・乱丁本はご面倒でも小社営業部受注センター読者係宛にお送りください。
送料は小社負担でお取り替えいたします。
この物語はフィクションであり 実在の人物 団体名とは関係がございません。

#MangaONE@irc.irchighway.net

CREDITS
SCANNER * OKAASAN
CLEANER * OKAASAN
TRANSLATOR * KURENAI-X
PROOFER * ABSCONDITE
EDITOR * SAKRAY
QC * ABSCONDITE

MangaONE presents

YAROUZE!